10

نیہہ دو ۲
اگر بہ مؤدوس ۴
پوشہِ مالہٕ ۱۲

امین کامل ۵
غلام محمد غمگین ۱۸ علی محمد شہباز
ڈاکٹر حامدی ۱۹ ایس رامنی
مشعل سلطانپوری ۲۰
قمر حمیداللہ ۲۱ غلام قادر شاد
عبدالرحمان قادری ۲۲ غلام احمد عابد
منظور ہاشمی ۲۳ علی محمد شفیق

ایتراف ۶ مکھن لال کنول
اُچھیرہ آذر محی الدین گوہر
آتش ۷ مسجود سیلانی
وچھ ۲۰ اشرف ساحل

چش ۲۴ نشاط انصاری
بدل مکانہٕ ۲۵ غلام نبی شاکر
ورقہٕ ورقہٕ ۲۸ رتن لال شانت

سبکھ تہٕ پوش ۸ خلیل جبران
۲+۲ = ؟ ۹ لجلوتابی

بکواس نامہ ۶ بکواس کاشمیری

وحشی قبیلن منز
خوداہ سند تصور ۱۱ محمد اسحاق صدیقی
سوان گندرن
تہٕ درد کُن ۱۳ دینا ناتھ نادم

نیب ۱۰
اگست ۷۷ء

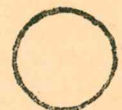
بانی کار: امین کامل
اڈیٹر: انیس الرحمان ترتیب کار: فاروق مسعودی
دفتر
کاجگری مسجد، فتح کدل، سرینگر ۲

نیب

نمبر دوٚ

● اُزِیُک شُمارٕ : پتَھمین دٕون وَرِھین منٛز گوٚو اَسہِ گوڈنیُک لیٛڈ بوٗن شُمارٕ کڑٛنَس زیر۔ تتھ سیٛدٕ کینٛہ دیۆ۔ مگر دوستو تُل شور۔ اُسہِ گیہِ یہِ شور ووٚچھتھ خوش۔ تہٕ کیازِ اُمی ہیوو زِ دوستن کوتاہ چھُ نیٚبک وَسہِ تہٕ تمیُک انتظار آسان۔ امہِ خاطرٕ چھِہ اُسہِ تہنٛدی شُکر گزار۔ اسہِ دِژاو کینٛژو دوستو جوٗن تہٕ اگست شُمارٕ دوٚیہِ گنٛنے کڈنُک مشورٕ۔ مگر سُہ اوس نہٕ سون اُصوٗل !

●● نوٚو شُمارٕ : یتھ شُمارس سیٛتھ چھُ تمن سارنے دوستن وَرِی موٗل موکلان یمن شُمارٕ | ۵ پیٛٹھ از تام شیٛہ شُمارٕ واتھ۔ تِمن دوستن پزِ پننُ وَرِی موٗل شیٛہ روٗپیہِ دستی یا منی آڈر کرِتھ فورن روانہٕ کرُن تہٕ پنُن خریدٲری نمبر رٛچھُن۔ اَدٕ ہیٚکہِ برٛونٛہہ کُن تہٕ رِسالہِ تہنٛدِ ناوٕ جٲری رُوزِتھ۔ نوٚو شُمارٕ (اکتوبر ۱۹۷۰ء) پیٛٹھٕ تراوِ نیب نوٚیس وَرِیس منٛز قدم۔ سُہ شُمارٕ ییہِ اَکہِ نوٚو اَنمانہٕ، اَکہِ نوٚو گاچھہِ، تہٕ اَکہِ نوِ رنٛگہٕ ترتیب دِنہٕ۔ صفحہٕ تیداد کنہٕ تہٕ اَسہِ موٚجم دار، تہٕ مواد کنہٕ تہٕ رنٛگا برنٛگ تہٕ یادگار۔



یتھ گول دائرس منٛز ووٚتُل ضرب والین دوستن گژھہِ زانُن زِ تِمن موکلیوو وَرِی موٗل !

●●● عزیز دِل ۔ پرُس ۲۲ اگست پیٛٹھ ازین کاٗمِل ہنٛز ناٛج عزیز دِیہِ جنت نصیب۔ اَز اگتس منٛز گوس اَکھ وَری۔ سو آسُس شیٛتن تہٕ پنٛژہٕ شیٛتن درمیان واٗنِس۔ اُسہِ چھہِ تسنٛز یاد کرِتھ خودایس منٛگان زِ تسنٛز قبر تھاوِ شیٛہج تہٕ روٗحس بخشِس ابدی سکوٗن۔

شبنم سگوٗنِ سوسن چیاٗنی
چھاوُن کیٛتھ ابدی شیٛہجار

اگر نہ مۆدُس وَنوُوہ سورُے

دیناناتھ نادِم صابَن پُژ اوترہ اَکِس مشاعِرس منز اکھ غزل بیتھ منز تِہُنٛد وَن:

شاعرُک مفہوم اوس یہ زِ اگر بہ مۆدُس چھُ بہ دُنوو
سورُے کمہِ کیا کوٗرتہٕ کیازِ کوٗرتہٕ نکیازِ وَنہِ چھُ حساب باقے

اُسہِ چھِ نادِم صابس گُذارِش کران زِ ہرگاہ یہ کانٛہہ سیاسی سٹنٹ چھُنہٕ، ہرگاہ اتھ اظہارس اندر تِہُنٛد خلوص چھُ، ہرگاہ تِمن پُزر باونُک دِل گۆردہٕ چھُ، تِمن پزہٕ وِشھنے دار نثری مضمون لیکھنہٕ ته سورُے وَنُن یہ تِمن وَنُن چھُ۔ نیب اکتوبرٕکِ صفحہٕ روزِ تِمن اِنتظارس منٛزس کتھ چھُ پرارُن۔ تارہٕ بازی کیا چھُ کرُن۔ وُلو اسہِ لاگوٚ تِمن پانٛژ میٚژ اَشہٕ۔ یوت وَنُن ہرگاہ کانٛہہ تارآمُت گرٛٹھ، گژھہِ تن پُزر چھُ پُزر آسان تہٕ پُزر کھٹن وول چھُ سارِوے کھوتہٕ بوُڈ بُزدِل تہٕ جُرم وار

نادِم صابس وو تلے ہِواچانکھ یا اُٹھی تِتھ میون کینٛژن ریتن منز ترقی پسندی ہُنٛد وَبارہ ماے۔ جانے گوو۔ گوناہ چھُنہٕ کینٛہہ! تُہُنٛد کس چھُ یتھ زوال پسند۔ یا اگر آسہِ کانٛہہ۔ تتھ نش۔ چھا اَدٕ نادِم صابُن عُمر پیرو نُہ "سورُے کینٛہہ وَنُنس تیار ہ؟ — ہرگز نہٕ! تِمن چھُنہٕ کینٛہہ وَنُن۔ یہ چھُ چھرا اکھ سٹنٹ، یمہِ کِس یوت منظور نشہٕ اُسہِ اغافل چھینہٕ۔

[نیب]

۴۸۷

بکواس کاشمیری

بکواس نامہ

بلحاظِ کیا حصہٕ چھُ شُکُک بوے۔ اوے ہیُوم بد
بلحاظہٕ بنتھ پرٛژھن زِ جوٗن شمارٕ کیازِ دراو ژیری۔
یہ کتہِ گوو باپارہ۔ یہ گیہِ ژرِ گی۔ ژوٗر رو، ٹھگو۔ مگر نہٕ
ٹھگو گو غلط۔ سُہ گیاو ہر گہہ جوٗن تہٕ اگست دو یہ
گنٕے شمارہ کڈِ ہو۔ خاعر ٹھگو تہٕ وو اسہِ وانس چندس
داوِ ہٕ کینہہ۔ کانسہِ نتہٕ کانسہِ لگی بکار۔ اسہِ کیا
حصہٕ چھُ ناسزا چندہ علاحدہٕ تھوومُت۔ نخہ وانس ہواہٕ
لگانہِ چھُ اکار بکار۔ ناشکرانہٕ کیازِ کروس!

یہ وُنی توم تہٕ چھوا وارَے؟ زمین زرااتھ چھُوا
وارَے، آشنہٕ وا آشنہٕ چھوا وارَے؟ دیان حصہٕ از
کل چھُ ملکس منز اُنی تھیہ وُژھمٕتہ۔ تہٕ کیازِ ملکس
منز چھُ اُنی زیادٕ گامتہ۔ آزادی ہندی کاژہ تیمبر نہٕ
ہیتہ۔ آیہِ تہٕ آیہِ زمین سے تھیہ۔ پیوس "زمین چھین"
ناو۔ آیہِ تہٕ آیہِ کانسہِ زنانہٕ۔ پیوس "عورت چھین"
ناو۔ میٛنہ کیاہ حصہٕ چھُ پننہِ آشنہِ یا نتھ باتھ کوٗرمُت
زہ خبردار گرِہ نبر دُرایکھ، کوٗٹھ بھیڑ اوسے۔ ہاتھ
چھُس سہٕ ٹھاہ رووٗمُت۔ باقےی زانہٕ تسنز گوو گرداو۔
آسے میانہٕ شکسہِ نشہٕ تنگ آمژ موقہٕ چھُس نوٗبے،
کیا زنانہٕ تہٕ تلھن "مرد چھین" تحریکا۔ یہ آسیہ
کو ڈنگ نیک بخت ژُس تمرہ اتھِ لگہہ سے (کتھ تھاوی

زیوپانس نِشہٕ)۔ مگر تتھ کرٛژھ چھُ بتہٕ ڈلیہ۔ حرکتھ
تہٕ کرٕن ہٕ!

گوڈٕ رووٗد ہٕ وونی زندگی کانہہ مزا میچھرا۔ امہو
ناآتی وُہری شیہ ریتہ بتہٕ ترامہ کھیوان۔ رستہ پھولہ
طبیخ مازٕ لشا۔ روغن جوشہِ ٹنگھا، گوشتابہ ژوکا۔
تتھ تہٕ ژانکھ لار۔ وونی ہے لُسِ زِ تہٕ کتھ ٹھہس
پیٹھ! جوانِ جاہل متہ ی۔ حالاں کہٕ دیان مولوی
غلام نبی مُبارکی صاٗبن دیپا کھ وانہِ پیرہ پیٹھ کلہ
کلوی گلوی زِ ہے بیا قورانِ شریفس منز چھُ "واژہ
وان" کھیوٗن حلال تہٕ اجاز تھ۔ اُسی ناتیلہِ با ایمان
لوکھ قورانِ پاکک ناو بوزی تھے ژھوپہ دَم ہاگُٹھی
کتھ ماہان۔ مگر دیانِ بچارہٕ رووٗلکھ زہ ہاوسہٕ کتہِ
چھے قورانس منز لیکھتھ۔ اَدہ حصہٕ ونیاں تہٕ مانوٗن
گوژھہ۔ ہاوُن اوسا ضرورٕ ری۔ بیٕیہ تہٕ کرتھ ٹُر گژھیا
بھیڑا اُون، سُہ گژھہ مانوٗن۔ سوے گیہِ شرافتھ تہٕ اصل
ذاتی + او، بتہٕ حصہٕ، تتھ میانس وصیت نامس
کیا گیاو۔ آخر گوم کتھ! وارٕ کارے وصیتھا کرم،
تہٕ کیازِ دباوِ ووٗن۔ یاد تھاوِو۔ ہر گہہ ہٕ سوہ شایہ
کریوٗن میٛنہ بھوشہِ سخ۔ سوٗرے ناسزا چندہ ژھنہ وِنتھ
ہو کلیو تہٕ مو کلیو آکی لٹہِ۔ اودیانے۔ مگر تہٕ تہٕ کیا یاد کرِو؟

امین کامل

غزل

زِندگی، دِلبری چھےَ، گارایے
دِلبری، سرسری چھےَ، گارایے

بُزِہ ہِنز کرِہینیار اَنہرِ بن رَوین
کرُتہٕ نالن زٔری چھےَ، گارایے

چھُس کُتامت سۄ دلو گومُت ژھُبے
اَزکُنی زٔژ پرُی چھےَ، گارایے

آشِ کو سہ تال پھس تہِ دیوارن
ترٛو دِہ تراواں وٗری چھےَ، گارایے

ترٛیشِ براٹھے پیپا نہٕ ہیے دُیت ٹٔکھ
پینہٕ پانٛچ ترُسی چھےَ، گارایے

اَمہِ جانے میہ زیٚنژ گۓ سَر
رنگہٕ رٔوستے چرٛی چھےَ، گارایے

اسہِ کو رُمت چھُہ زٔل کمَن پیرِہ بن
کٲنسہٕ ہیٚے خودسری چھےَ، گارایے

مانہٕ رٔوستے پھولاں چھُہ شارَن رنگ
کہٕنژ جو دٔگری چھےَ، گارایے

یانہٕ زانکھ بہٕ کیا وَنے کامِل
ئی اگر شاعری چھےَ، گارایے

مکھن لال کنول

ایتراف

کمَن جلادن بہٕ باگہِ آمُت !
ژٲنۍ میٚنہٕ تِکھ تِکھ کھوان ہُنہِ ہُنہِ
میٚنہٕ اُف تہِ کرنس نہٕ وار دِنہٕ کیاہ
زینگُن تہٕ مرنگ میٚنہٕ دود للہٕ وُن
میٚنہٕ مارِہ ناکاتھہ زِہ چارہ بَنہٕ ہے

چھُ سَرُ پَیہِ دَم دِتھ سیہِ گو پھپن منٛز
بہٕ بُلی گٹن منٛز پَرٛ گاشس ژھاراں
یَزِبن سوالن سَپیز وُکر منٛز
وُٹِسی چھہِ گاٹِمتی بچارہ ہاوس
گلاو وَ چھہٕ ہیتھ بہٕ نیرہ کتھ کُن
پَدِبن چھہِ اُچھدر میٚنہٕ نال وُلی وُلی
دِہبل ہواوس میٚنہٕ ہاٚل سَپزِ م
زہر چھہِ شٔر وُمٕت رِگن رِگن منٛز

ژِہن چھہِ گامٕژ وَ دِل گٹس منٛز
گٹس چھہِ بدرُح اگادِہ گاٹِمتی
میٚنہٕ گو وسبٹھا وَق نِندرِ تہِ کرنس
یہِ راتھ کرمہ کلِہ شاید ژٕلِہ ہَن

چھُ کتھ جِہ زاگان ہہٕ بزٕ ور بَرتِل
دِوان چھہِ گتھ گتھ بیٚہ وایہِ پھٕرِ کِہ ہِشر
یہِ حال وُچھو وُچھو بیٚہ حال سَپدِس
دَل نِپلِہ وُٹھ دِو تھِہن چھہِ گومٕت
شُنِس شرٛ ہیتھ گِے نٕیچ خود آیی
میٚنہٕ اُف تہِ کرنس نہٕ وار دِنہٕ کیاہ
زینگُن تہٕ مرنگ میٚنہٕ دود للہٕ وُن
میٚنہٕ مارِہ ناکاتھہ زِہ چارہ بَنہٕ ہے
کمَن جلادن بہٕ باگہِ آمُت !

محی الدین گوہر

اَچھرٕ آذر

بہٕ اَچھرٕ آذر
یہٕ سادٕہ دِل ہیتھ
شوٗدس وچھس مٔنز
چھوان وٕلِشتھ فنجِ صداقت
قلم تہٕ کاکٔز چھیٚ میانی دولت
یہٕ میانی دولتھ ژٕہ نیتھ کرکھ کیاہ
اَپیا! ـــــــ لگی کتھ

رِچھ جام بُہو بٔرِو
چھیٚ دام چوراہ
اَتی ترٚیہ پاسی یہٕ کیاہ چوان چھس
شراب اُمِستھ چھیٚ آبہٕ کامن

ژٕہ اَچھ مٔژر وُچھ
بِچارٕ روٗحس
چھیٚ اُڈٕی جہ پنجرس اندر گومُت کیاہ
بہٕ اَچھرٕ آذر
اُزیک پیمبر!

سجود سیلانی

آتش

یہٕ وُلگتھ دِیُت وٕرے یہٕ وَقتن
وٕٹسی چھہٕ بُلبُل، حیات گانٹن
سو شکلِ یوسفؑ، یہٕ تیٚتھ نِحوٗست
سُہ رٔوپ ژٔندرُک یہٕ مَسخہٕ صوٗرت
وٕجودِ آدم سِیاہ دِوری وٕٹھ
تندوٗرہٕ تاوُس یہٕ بُزبزٕ آمُت
چھُہ پکھ اِبرادن توَے تمیٚ رنگ
وٕکرہِ کتھن وٕیہہ برِتھ کِکر کنڈہِ
شہُن تہٕ شاشُس تہٕ تیٚنٹھ وٕرنچ لوبے

یہٕ موج بُتراتھ سِیہٕ سنگِستان
سِیہٕ نبس پیٹھ اَما پٔزِلوٗن
چھُہ جِگرٕ دوٗر اَکھ
ہُہ گاشِ تارکھ

خلیل جبران
آ
سبکھ تہٕ پوٚش

پَژھ لوو : اَکہِ پَژھ لاٲوِی تراٰو مُبھنس پٮ۪نہٕ ژھایہِ پیٹھہٕ نظراہ تہٕ لوٚگ وَننہِ— "او تہٕ میٚہ گژھِہ کھیتس اکھ وُنٹ آسُن!" یہِ وُنِتھ دراو پَژھ لوو وُنٹ ژھارنہِ تہٕ مندٕ ژھاران تام روٚد ژھاران مگر ڈٕہرس پیٚیہِ پَژھ لاٲوی بیٚیہ پٮ۪نہِ ژھاے وُچھ، دوٚپُن— "میانہِ خاطرٕ چھُہ گگُر تہِ کافی!"

پینہ بُرگ : گاسہٕ کُٹاہ اکھ وُژھ ہُرے مِتس پینہٕ بُرگس کُن— "ہتا ژہٕ کیازہِ چھُکھ پیوان پیوان شور کران۔ چانہِ کربکہٕ ناوہ سیٹھاہ چھُہ میٚہ نِندرہِ خلل گژھان۔" پینہٕ بُرگس کھوٚت شرارت تہٕ وُوٚن نس— "ہیٚیے بد ذاتی! ژہٕ کتہِ زانکھ سہ موسیقی، یُس میانہِ وُسی پینہٕ سیٹھاہ فضہس منز وُزان چھےٚ۔" گاسہٕ کیچ کرٕ ژھوپہٕ تہٕ ترٲوِن ڈاف تہٕ پینہٕ وُتھر تہٕ پیوو باغس منز اَکِتھ کُن۔ بییِہ بہار آو، پینہٕ بُرگن مُژراوِ اَچھ۔ مگر ووٚنی آس تَس پانس گاسہٕ کُٹ گامُژ۔ پیتہٕ آو ہَرُد تہٕ پینہٕ بُرگ چھُہ مَس نِندرہِ۔ پیٹھہٕ پییِہ تس گُلیو پیٹھہٕ شر شر کران پینہٕ بُرگ پٮ۪نہِ۔ اَمی ہیوت ژکھِہ سان وَننُن— "کوتاہ شور چھِہ یِم پینہٕ بُرگ کران تہٕ میٚہ چھِہ نہٕ اکھ زول تہٕ دِوان کرنہٕ!"

زہ عالِم : اَکِس پرٲنِس شہرس منز اَسی عالِم جوراہ روزان۔ یِمن آس اکھ اَکِس سیٹھاہ یڈہ رِش تہٕ پانہٕ وانی اَسی نہٕ مُجرا آہی دِوانی۔ تہٕ کیازِہ یِمو منزہ اوس اکھ خدا یَس مانان تہٕ بیاکھ اوس مُنکِر۔ اکِہ دوہہ یوٚگ یِمو سیٹھہ منز بازرس پٮ۪نہِ پٮ۪نہِ ژاٹھ ہیتھ زبردس بحث تہٕ گانٹہٕ وادن پانس مینگہ کُڈِتھ گےٚ پانس پانس۔ اَمی دوہہ ہیوٚہ شامنس ژاو مُنکِر عالِم عبادت خانس منز تہٕ بیوٚٹھ وَدان وَدان خدایس گوہن مغفرت منگنہِ تہٕ اَمی ساتہٕ ووٚتھ عابد عالِم تہٕ کرِن مُقدس کِتابہ جماہ تہٕ اَمہِ پتہ دِیتنکھ نار۔ تہٕ کیازِہ ووٚنی اوس سُہ مُنکِر بنیومُت!

انصاف : اکہِ دوہہ آس شاہی محلس منز کالجنس باگہِ دعوت۔ اُتھ منز پیوو شخصاہ اکھ وٲتِھ تہٕ آو سیوٚدُے بادشاہس بروٚنہہ کُن۔ سارِی نَژھی لگو اَمِس کُن وُچھنہِ تہٕ وُچھک زِ تَس آس اکھ اَچھ دراٚمِژ تہٕ خوٗن اوسُس جوہ یِہ وَسان۔ بادشاہن پُرژھس۔ "یہِ کیاہ سپدُے ژےٚ؟" تمہٕ دیُت جواب۔ "جہاں پناہ بہٕ چھُس اکھ پیشہٕ ور ژوٗر۔ راتھ کالجنس ترٲس بہٕ اَکِس سودرس ژورِہ۔ مگر وُنیب گژھتھ (بقیہ صفحہ ١٧)

لجوٗ تابی (ہنگری)

ترجمہ: ہری کرشن کول

۲+۲=۹

"کیا سأ، اگر تٕہ ہیٚرٕ ژھوٕ وہ ژٕہ ترٕ ژٕہ کرٕتھ گژھِ، تیٚلہٕ کیا دٕپِو؟"

"بٕہ ہسا وَنہٕ ژٕہ ترٕ ژٕہ گژھِ ژور۔"

"تٕہ ہیٚرٕ چھا اکہٕ پیٹھٕ پوٗرہ پرٛژھ؟"

"تیٚلہٕ چھوہ سأ وَنان پرٛژھ؟ بٕہ ہسأ ہیکہ امہِ خاطرہ خبر کیاہ ترٕ کرِتھ۔"

"جانٕے ہےٚ گوٚو۔ مہربأنی کرِتھ دِتوٗ میٚہ یہ کتھ لیکھِتھ!"

"کیاہ دِمہٕ لیکھِتھ؟"

"یی ہسأ ژٕہ ترٕ ژٕہ گژھِ ژور۔ اکِس کاغذ وَرقس پیٹھٕ لیکھِو تو ژٕہ بٕہ ہسأ چھُس مانان ژٕہ ترٕ ژٕہ گژھِ ژور۔ تَلہٕ کٔرِو توٚہۍ دستخط۔ ترٕ دستخطس تَلہٕ کٔرِو توٚہۍ تأریخ۔ رٕٹو تو یہ گوو میانہِ ڈأیری ہُند اکھ وَرَق۔"

"تٕہ یہ کتھ چھےٚ یہ منوٗر وٕرِتھ؟"

"میٚہ ہسأ چھُ یژھہ دِلچسپ کتھ جماہ کرنک شوق!"

"ہا۔ ژٕھٹ سأ کتھ!"

"ترٕ سأ۔ میٚہ چھہ وو میدہ ژٕہ تہۍ کرِو نہٕ میٚہ مویوٗس۔"

"مگر جناب، یہ چھہ اکھ عجیب کتھ۔ ترٕ بییہٕ چھُنہٕ میٚہ وُنی کٔنٕس لیکھنہٕ خاطرہ ترٕ کینٛہہ سیٖتو۔"

"رٕٹو تو۔ یہ چھُ میٚون پینٛ حأضِر۔"

"بٕہ چھُس نہٕ بییہٕ سٕنٛد پینٛ اِستعمال کران۔ بٕہ چھُس کھوژان ژٕہ خبر ژٕھنہٕ ما کرِیم دوٗد!"

"تیٚلہٕ تھٔوِو تو تہۍ لیکھِتھ۔ بٕہ ییمہٕ شامس تہُند گرٕہ۔"

"شامس چھُ میٚہ اکھ ڈرامہٕ وُچھنہٕ گژھُن۔"

"تیٚلہٕ گوو پگاہ صُبحس!"

"ہےٚ کتھ سأ کھیتھ مٕٹر؟ اگر میٚون گرٕہ آکھ، بٕہ ہسأ دِمتھ دارہ کینٛہ دأرِتھ۔"

"مگر تہۍ کیا ژٕہ چھوہ یوٗت کھوژان۔ تو ہیٚے وُنی وَون ژٕہ بٕہ چھُس امہِ کتھہِ خاطرہ خبر کیاہ ترٕ کرنہٕ خاطرہ تیار؟"

"تَلہٕ سأ بڈ تو۔ بٕہ کٔسأ دِمےٚ نہٕ کینٛہہ لیکھِتھ کیاہ یژھہ چھُم ژٕہ پگاہ یاد کرٕ نہٕ ژٕہ یہ کاغذ کأنسہِ؟"

"ژٕہ چھکھ نامانان ژٕہ ژٕہ ترٕ ژٕہ گژھِ ژور؟"

"گوژھس نامانُن!"

"تٕہ تیٚلہٕ کیا ژٕہ چھکھ نہٕ لیکھِتھ دِوان؟"

"ہےٚ بابا، یہ وَنےٚ صاف کتھ۔ بٕہ چھُس عیالہٕ دار موہنیو۔ میٚہ کیاہ فأیدہ چھُ سیاستس منٛز زنگ ژٕھننس؟"

"کمال چھکھ کران — اتھ تہِ سیا ستر...

چھُہ واتھد؟"

"بہٕ کیاہ زانہٕ؟ مگر جیب چھےٚ پکنٕ گوو گاہٕ

جاے۔ بہٕ چھس تہٕ یژھان زہِ یپاری دِمہٕ بہٕ یہِ

لیکھتھ تہٕ ہپاری ہیٚنیہ کانٛہہ میٚہ پریشان کرُن۔"

"کانٛسہِ گژھہِ نہٕ کنٛس کُن تہِ خبر۔ بہٕ تھوَن

اَزہٕ ...س یہِ کاغذ قلفس تل بند۔"

"اگر کانٛسہِ چانہِ گرہِ سَن وِژ؟"

"اگر کانٛہہ میانہِ گرہِ سَن دِیہِ، تیٚلہِ روزن نا

زہِ تہٕ زہٕ ژور—"

"بہٕ نا دِمے نہٕ یہِ لیکھتھ— بس قصہٕ

گوو ختم—"

"اچھا بیاکھ کتھ کرو— بہٕ تہِ دِمے ژیٚہ کاغذس

پیٹھ لیکھتھ زہِ زہٕ تہٕ زہٕ گیہٕ ژور— ووٚنی ما

چھےٚ کانٛہہ خطرہ؟"

"تمہِ سیتی کیاہ گژھہِ۔ اگر ژہٕ یژھکھ، بہٕ

دِمے لیکھتھ زہِ ازکل چھہ شاید عام رایہ موجب

عموس زہٕ تہٕ زہٕ تقریبن ژور آسان۔ ٹھیک چھہ؟"

"یہِ چلہِ نہٕ—"

"تیٚلہِ وُچھو۔ کاسِو پیشں!"

"بہتر۔ مگر یاد تھوٚ، بہٕ ونے سارِنے زہِ چانٛی

کنہِ چھہِ زہِ تہٕ زہٕ ژور آسان!"

"یہِ خوشں کری تہِ کرتہِ۔ بہٕ کرہ اتھ تردید۔

بہٕ وَنہٕ زہِ میٚہ نسا کرے نہٕ یژھ کتھ!"

ضروری گذارش

اکتوبر شمارس منز چھہ اسہِ اکہِ نوِہ اندازہٕ ادیبن

ہندی فوٹو شایع کرنی۔ یِہ تہٕ اسہِ اسہِ بلاک بنیس

خرچس پیٹھ بناوان مگر ووٚنی چھُنہٕ یہِ اسہِ کیٚنتھ ممکن،

اسہِ نِشہِ چھہِ یمن دوستن ہندی فوٹو موجود۔ ہر گہٕ

تم یژھان چھہ زِ تہندی فوٹو تہٕ گژھن اکتوبر نمبرس

منز شامِل سپدنی، تمن پزن پانژھ روپیہ بلاک

خرچ فوری طور سوزنی۔ وقت گژھتھ ہرگہٕ روپیہ

واتن، بلاک ہیکہِ نہٕ تیار سپدتھ۔

عبدالغنی ندیم۔ مکھن لال کنول، رتن لال شانت،

مکھن لال مدنؔ، عبدالعزیز ساحر، علی محمد شفیق،

عبدالخالق رنجور، ایس راہی، شیر علی مشغول،

بشیر احمد کوثر، دِلدار موہن، موتی لال ناز،...

شیوجی کرنڈی گام

یمو علاوہ تہِ چھہ واریاہ شاعر تہٕ ادیب روزان۔

تمن تہِ پزن پننہِ پاسپورٹ سایزہِ فوٹو چمکدار کاغذس

پیٹھ تُلتھ تہٕ پانژھ روپیہ بلاک خرچ سیتی سوزنٕ

سوزنی۔ یمن ادیبن ہندی فوٹو بروٚنٹھ چھاپ سپدی

ہیتی چھہ، تمن چھُنہٕ فوٹو یا روپیہ سوزنہٕ ضرور۔

امہِ علاوہ گژھن تمام ادیبن تہٕ شاعرن

اکتوبر شمارہ خاطرہ فوری طور پننہِ بہترین چیز

روانہٕ کرنی۔ شمارہ چھہ تیزی سان تیار سپدان!

(مدیر)

محمد اسحاق صدیقی

وحشی قبیلن منز خوداینۍ سُند تصور

مذہبی توارێخس منز سپُد اکھ بوڈ واشگاف یہ زِ خوداینۍ سُند تصور چھُنہٕ تہذیب دار قومن منزے یوت اوسمُت، بلکہ چھُ دُنیہکین اکثر بیٛہ تہذیب قبیلن منز تہِ مۆجود۔ یم زن افریقہ، ایشیا تہٕ امریکہ کین گنین جنگلن یا بنجر علاقن منز لسان بسان چھِ۔ امہِ واشگافہ برونٛہہ اوس ماہرن ہُند خیال زِ خوداینۍ سُند تصور چھُ وارہ وارہ وۄتلیومُت۔ یہ تصور وۄتلیوو برونٛہہ چھُ سماجس منز پادشاہی رِواج لوٛبمُت۔ ییلہِ کانٛسہِ طاقتور پادشاہن وار یاہ پادشاہ تل اَنِتھ اکھ بٔڈ سلطنت قایم کٔر تہٕ پانس کوٚرن شہنشاہ ناو، تمہِ پتہٕ گوٚو لازمی مۆکس تِتھس بٔڈس شہنشاہ سُند خیال یادہ یُس کاینات تۆک مالکھ چھُ۔

یہ خیال زِ دُنیہکو بے تہذیب قبیلو تہٕ چھِ کُنِس خوداینۍ سُندی قایل۔ یمۍ گوڈنی ظاہر کوٚر تس اوس اینڈریو لنگ ناو۔ گوڈہٕ گوڈہٕ آو تس ایتراض کرنہٕ زِ ممکن چھُنہٕ بے تہذیب قبیلن منز آسہِ کُنِس خوداینۍ سُند یہ تصور مُسلمان تہٕ عیسایے ذٔریعہ وۄتمُت۔ تِکیازِ عیساین برونٛہہ آسۍ عرب تجارت تہٕ رۆنگۍ دُور دراز مُلکن تام واتی مۆتۍ۔ مگر وارہ چھان بین کرِتھ نیوو پتہٕ لاکن زِ کینٛژن قبیلن نِشہِ چھِ پرٛزہی کنہٕ یمو ذٔریعہ یوٚ کنہٕ تہٕ یہ خیال وۄتمُت، مگر اکثر قبیلہ چھِ تہذیب دار دُنیہکیو یمو ذٔریعو نِشہِ بلکل بے خبر تہٕ بدون یا گُٹگ کُنِس خوداینس مانان آمتۍ۔

اُمی حالتھ ناکھ واشگافن کٔر تم ماہر پریشان یم یہ مانان آسۍ زِ مذہب تہٕ خوداینۍ سُند تصور چھُ اِرتقایُک ثمُر وۄتلیومُت۔ یہ واشگاف اوس تہنزِ دلیلن ہِنٛز تردید کران۔ دوٚیمہِ طرفہٕ لگۍ تم عالِم مزید ثبوتھ شہادتھ ژھانڈنس کُن یم مذہب اکھ اِلہامی چیز مانان آسۍ۔ امہِ دوٚیمہِ جماژ ہُند رہنما اوس جرمن عالِم ولیم شمٹ۔ یہ لوٚگ دُنیہکین سارِنے بے تہذیب قبیلن ہندین ایتقادن سام ہینہٕ۔ یہ تہٕ اُمی سندۍ شاگرد روٗدۍ وریہَ بدین تہذیب دار دُنیا نِشہِ دوٗر جنگلی تہٕ وحشی قبیلن منز دین راتھ گُذاران۔ یمو یوسہ چھان بین کٔر، تمیُک ہرتھ کوٚر تکھ ۱۹۱۲ء پتہٕ ۱۹۴۹ء تام نون جِلدن منز کتابی صورژ منز چھاپ۔

شمٹ اوس مذہب اکھ اِلہامی چیز مانان۔ تمۍ سُند خیال اوس زِ خوداین چھُ کُنہٕ نتہٕ کُنہٕ یا گُٹھ منٛین کُن آسُن اِنسانس پتہٕ کر تام ظاہر کوٚرمُت۔ مگر مذہبی توارێخکۍ اکثر عالِم آسۍ نہٕ اُمی

قٲیِل۔ تہٕنٛد خیال اوس زِ خُدایہٕ سٕنٛد خیال چھُ
قدرتُک نظارٕ تہٕ پیٚٹھٕ خاص کر آسمان، آفتاب تہٕ
زۄتٕ ہنٛدِ ذٔریعہٕ پیٚٹھٕ پٲدٕ سپدمُت۔ مگر اَتھ
خیالس تِہٕ چھُ اکھ خٲمی۔ تِہٕ کیازِ یہِ خیال چھُنہٕ
کتھہٕ ہِشہ دلیلاو زِ اِنسانس کتھہٕ پاٹھۍ گو یہِ
ظٔہرن پٲدٕ زِ خُدا چھُ آسمانس پیٚٹھٕ تہٕ سہٕ
چھُ کُن۔ وٕریٚہ بدلن ہنٛدِ چھان ہین پتہٕ وونِس
یہٕ اَتھ نتیجس پیٚٹھٕ زِ کُنِس خُدایہٕ سٕنٛد تصوٗر
چھُ گوڈنی اکِس تہِٕ قومس منٛز پٲدٕ گومُت
یُس نزدیکھ اکِس تہِٕ قومس زٕوس
منٛز رودان اوسمُت چھُ، یُس وونی آبہٕ بٔرِس گومُت
تہٕ یوٗمُت چھُ۔ تِمہٕ زمانس منٛز اوس یہٕ
شِنٛیل (شِشہٕ وَن) یلہٕ کِہ اکھ خوش گوار جاے۔ اتہٕ چھُ
شبن رَتن راتھ تہٕ شبن رَتن دوہ آسان ییٚلہٕ
تِمو اِنسانو شبن رَتن ہِنٛزٕ راژ منٛز لگاتار پاٹھۍ
تارکھ، اَنٛدٕ اَنٛدٕ تہٕ دٔنِتہٕ تارکھ گردش
کران ووچھ تہٕ شبن رَتن ہنٛدس دوہس منٛز ووچھک
اَختابہٕ تِتھۍ تو قطبس اَنٛدٕ اَنٛدٕ گردش کران یتہٕ نتہٕ
تارکھ آسان چھُ، تِمن ووچھیوو یہِ خیال زِ
یُہ چھُ خُدا، یُس اَنٛدٕ اَنٛدٕ
زٔمین، تارکھ، اَختابہٕ سٲری گردش چھِ کران۔ یتہٕ
ییٚلہٕ شِنٛیل بجیوو تہٕ تِمو کُو پاشنہٕ منٛز
باقے جایَن روزنہٕ خاطرٕ، تِمن جایَن تہٕ ہیٚوُ لیوو
یُہنٛد یہِ کُنِس خُدایہٕ سٕنٛد تصوٗر۔ وارٕ وارٕ

موکلیوو انسانٔی ذہنہٕ منٛزٕ۔
مگر یہِ خیال رُود باقے زِ خُدا چھُ آسمانس
پیٚٹھٕ تہٕ سہٕ چھُ اکوے۔ یتھہٕ پاٹھۍ تُوٚپ
تارکہٕ بدلہٕ آسمان پرستی فرۄغ۔ چنانچہ دُنیہکین
تمام قبیلن منٛز، خاہ تِم تہذیب دار چھِ یا بے
تہذیب، چھُ خُدایہٕ سٕنٛد تصوٗر آسمانس سیٚتہٕ
زٕلتہٕ مِلتہٕ موجود۔

[اکہٕ زیٚٹھہٕ اوٗرد مضموٗنک اکھ حوالہٕ]

پوشہٕ مالہٕ

فرانسس منٛز یُس حُسنک اِنتخاب یہِس
سپُد، تتھ اندر کوٗر اکہِ شخصن تجویز پیش
زِ حسینن ہنٛد وزن پزِ ماپنہٕ سیٚتہٕ کرُن چھُ
بدذوقی تہٕ حُسنک توہین۔ لیہٰذا آو اِنتخابس
منٛز حِصہٕ نِنہٕ واجِنین کورین پوشو سیٚتہٕ وزن
کرنہٕ۔ یمہٕ "مِس فرانس" خطاب زیوٗن تمہٕ سٕنٛد
وزن اوس ٣٥١٣ پوشن۔
روٗسل ہیرن چھُ پنٕنہِ پوشہٕ مالہٕ ہِنٛزٕ نوژک
اعزٲمی ہنٛد وزن کرتام پوشہٕ تلیو سیٚتہٕ کوٚرمُت
"پوشہٕ مال چھم پوشہٕ تُلہٕ دایہٕ" لولو"

دینا ناتھ نادمؔ

سون گنڈٕن تہٕ دٕرٛوٕ کُن

پرٛچھہ اکھ حقیقت زِ انسانی تہذیب (کھیسہٕ نس) تہذیبس چھُ دِزہ دِزہ پرٛبتھ کُنہِ مُلکس منٛز گوڈٕ آمُت بَرنہٕ۔ اَتھ گوڈٕ بَرنچہِ تہٕ سنگ دِنچہ کامہِ منٛز چھُ ہر کانٛہ۔ چیپہِ تیُومت۔ خواہ سُہ لُوک اوس یا بوٗڈٕ اوس۔ زنانہٕ آس یا مرد اوس۔ پوٗشُت اوس یا اپوٗر اوس۔ تَوَے چھُ اِنسانی تہذیب سیٹھاہ پرٛ مایہِ تہٕ بوٗرتھ۔ خوٗصوٗصن امہِ تہذیبُک سُہ حِصہِ یُس عام لُکو پننہِ سوکھہٕ دکھہٕ تہٕ کامہِ کوٚچہِ ہندِس دورانس منٛز پتھ کالہٕ پیٹھہٕ لگاتار پاٛدہ کوٗرمُت چھُ۔ یتھ اَسی وُنی کینٛہ ”لُکہٕ لٹریچر“ وَنان چھہٕ۔ سُہ چھُ جادہ موٗدُر جادہ پوٗز تہٕ جادہ نزدیک زِندگی۔ اَتھ ”لُکہٕ لٹریچرس“ منٛز چھہٕ تمہِ ساٛنی تمام نیٚندہ گیوٗنی، وٕژن تہٕ خیال کامہِ کوٚچہِ ہندی گیٖت لٕلہٕ وَنہٕ پوان، یمن ہُندا آگُر اسہِ وُنہِ چھُنہٕ موٗلوٗم۔ تہٕ یم دراصل صرف اُکی فردن چھِنہٕ پاٛدہ کٔرۍ متۍ۔ بلکہ تمام سماجن چھہٕ مُشترکہ کوٗشش کٔرِتھ بناوی متۍ۔ یِہوے منٛزہ چھُ ساٛنین شرین ہنٛدہ گنڈٕن تہٕ دٕرٛوٕ کُن۔ یُس لاوٗن خیالن منٛز بے ترتیبی ہیٚتھ تہٕ چھُ تیُوت میوٗٹھ اَسان یوٗت اَژہ وُنہِ سونتُک گوڈنیُک وادہ مُھنگُر چھُ

آسان۔ مگر سیٖتی سیٖتی چھُ یہِ گنڈٕن دٕرٛوٕ کُن تہٕ سماجی حالاتن ہُند نقشہ اسہِ بعض نہٕ کُنہِ کھاوان، یتھہٕ کُنہٕ بانٛتھے لُکہٕ لٹریچر کُہ حِصہ چھہٕ سماجی حالاتن آیینہِ ہاوان۔ وُلو اَزٕ وُچھو اَسی پننہِ کأشرِ گنڈٕنہٕ تہٕ ... دٕرٛوٕ کینٛچھہِ بہٕ ہنٛجہٕ

سون کأشُر گنڈٕن تہٕ چھُ تیُوت یُژ کول تہٕ پرٛون یوٗت یُژ کول سوان تہذیب تہٕ ساٛنی زِندگی چھہ گنڈٕنچہٕ یِم شکلہٕ وُنی کینٛہ موجود چھہٕ، تِمو منٛزہ چھہٕ ہکیٹ، تُلے لونگُن، اُفرِ کتر، اپٕر روٗف تہٕ ”اوٗکُس بوٗکُس“ جادہ عام۔ اَتھ گنڈٕنس سیٖتی یِہ سہٕ وَکھنے چھُ سو چھُ رسانٛزِ سے پرٛانی)۔ امہِ علاوہ چھہٕ کینٛہہٕ سو وَکھنے تہٕ یِہ سہٕ زن ”منٛز لی گیوٗن“ تہٕ ہیچہٕ منٛز مُشترکہ چھہٕ۔ یِو تام امہِ وَکھنے ہندہ شکلہٕ تہٕ ترأیہ ہُند توٗلُق چھُ، امیُک بُنیاد ی زیر وبم چھُ سے یُس کامہِ کوٚچہِ ہندِن وٕژنن چھُ آسان۔ یہِ چھہٕ اکھ حقیقت زِ وُنیچن تمام گیوٗنچن مُشکلن منٛز بُنیاد چھہٕ کامہِ کوٚچہِ منٛز تلہٕ تراو۔ تَوَے کینٛہ چھہٕ سیٹھاہ پرٛأنی تہٕ عام لُکن منٛز شوٗز موسیقی عموماً آلہٕ پھالہٕ، ہتہِ یارِ تہٕ بانٛتھے کامہِ کوٚچہِ ہندِن حرکتن سیٹھاہ نزدیکھ

آسان ـــــ سائنس، "گِندنس گبونس" تہٕ چھہٕ اوے کینہہ بیے شکل سہ

تُلے لو گنُن تلان چھس ۔ اکس بوٗکس تیلہٕ وونی ژرینٛکس ۔

یہٕ ژھوٗٹ موٗٹ تہٕ لوتہٕ واسے زیر و بم چھُ صاف ہاوِتھ دِوان زِ اکھ اگر چھُ روزانہ کامس کوٗٹ، واندوائیُن، پیٹہٕ پھیُر دِیُن، دانہٕ دوگہٕ وٗن، ٹینٛدرِ کتُن، منزُل اَلہٕ رُن یا اٹھ بور سارُن ۔ امی وجہ کینہہ چھہٕ از تہٕ یم کینٛہہ وکھنیہ تہٕ ورٚتن ٔنتیجہٕ زمانہٕ موہلہٕ چہٕ تلہ تراوِہ سیٖتہٕ شاہیج وَسہٕ کھس تولنہٕ باپتھ اِستیمال کران ۔

یہٕ گیہٕ سانہٕ گِندنہٕ درو کینٛہہ شکل تہٕ تمہٕ شکلہٕ ہُند اصلی آگُر ۔ وونی گو وگِندن وکھنیہ ہُند مضموٗن تہٕ بیٚیہٕ تمیُک جسمانی اِستیمال ۔ یہٕ سہٕ ساروے کھوتہٕ پرانی گِندن وکھنے از تام موٗجوٗد چھہٕ، سو چھہٕ للہٕ دیٚدہٕ ہنٛز یوان وَننہٕ ۔ یمیُک اِستیمال چھُ از کل جادہٕ تر "منزٕلی گبونہٕ "خاطرہ سیدان یا باضیے سیٹھاہ لوکین شُرین ہنٛزہٕ ہکچہٕ منٛز ۔

سہ زوٗن مائج زوٗنی انگن منگن ژتائجی

تم کس ہےکنے، رأیس کنے

رأیس کیاہ دِتونے کھسن گُرتہٕ دٔسنہ ناو

یُوتام امہٕ" منزٕ دٕ گبونگ "مضموٗن چھُ، اتھ تلہٕ چھہٕ عام راے زِ یہٕ چھُ تصوٗف کین مقامن کُن اشارٕ کران ۔ اسہٕ چھُ یہٕ موٗلوٗم زِ "راے" آسہ پتھ کالہٕ رازس وَنان ۔ مگر ٹیٚتھ چھُ اِشارہٕ انسانی جسمہٕ کس

رازہٕ ہونزس کُن، یُمِس آتما یا رُح چھہٕ وَنان ۔ توے چھُ کھسن گُر تہٕ دٔسنہ ناوُک مطلب جسِ دَم واہ لِنہ ہنٛزہٕ شاہیج وَسہٕ کھسہٕ مانہٕ یوان ۔

مگر اگر تصوٗف اندکُن ترأوِتھ تہٕ وُچھو، یہٕ منزٕلی گبوٗن چھُ ہاوان زِ تمہٕ وِزِ تہٕ اوس اَسہ مائب ژروت بننہٕ باپتھ رأیس موحتاج روزُن پیوان ـــــ

پیٚٹھے کینہہ چھُ سون عام گِندن باپتھ "اوٗکُس بوٗکُس" للہٕ دیٚدی یوان منسوٗب کرنہٕ ۔

سہ اوٗکُس بوٗکُس تِلوان ژوٗکُس

اوٗمن بُلطخ، لوٗدُم دیگہٕ

شال کیچہٕ کیچہٕ وانگنو

بِرِج ہارس پوٗنی چھوٗکُم

بِرِج بٹینے ٹینٛگِس ٹیکیاہ

یہٕ وَکھنے چھہٕ عموٗمن تیتھ گِندنس سیٖتہٕ یوان وَننہٕ یتھ منٛز وارِیاہ شُری اکہٕ کنڈٕل کرِتھ بِہان چھہٕ یٚنٛبہ دوشوے اتھہٕ بٔتھرِس پیٚٹھ تھوٚوِتھ تہٕ اکھ شُر چھُ اوٗنٛگج تمام شُرین ہنٛد یو اتھو پیٚٹھہٕ پکناوِتھ "اوٗکُس بوٗکُس" وَکھنے پران تہٕ یمِس شُری سنٛدِس اتھس پیٚٹھ ٹیکہٕ واہ وَنان چھُ، سُہ چھُ لگان تہٕ تمِس چھہٕ باقے شُری دوٗگی دِوان ۔

کینٛہن لُکن ہنٛز راے چھہٕ زِ یہٕ چھُنہٕ "اوٗکُس بوٗکُس" بلکہٕ چھُ "ہوٗکُس بوٗکُس" تیلہٕ وونی ژرینٛکس!

یمیُک مطلب تصوٗفکہٕ تمہٕ سوال چھُ یمہٕ زن

اِنسانہٕ تہٕ بھگوانہٕ ہِنٛز بُنیٛادی یکسانٛیت ظاہِر کران چھِہ ـــــ مگر اَسی ماہِیکو یہٕ مُشراوِتھ زہٕ لٔلہِ دیٖدہ ہُندہٕ سمیہِ تہٕ اُوس گرِیستیٚن وَوِتھ وآیہِتھ، پٲنٛتھ چھا ٔ نِتھ مہرِج ہارس پونٛی چھکن گژھان!

یُت پرٛوَن نٕے تہٕ قرِیٖن امِہ پتےٚ چھِہ باسان زِ گِندٕن گیوٗن عام اوسمُت، یِتھ اَسی وٕنی کیٚن "گرٛٹہٕ پاہہ دی تو" ونان چھِہ۔ امِیُک اِستیمال چھُ عمٗومن "اِیٚڈرونِس" "تہٕ گیرِ بچِس" منٛز سیٚدان یِتھ منٛز زہٕ کورہ یا اَکھ نیچُو تہٕ اَکھ کوٗر جورِ بناوِتھ اَتھ رَلہٕ ناوِتھ تہٕ نرہ اَکھ اَکِس ہُندہٕ پھیکہٕ پیٹھو اَنِتھ چھِہ اَکھا اَکِس کُن نَظر کَرِتھ نژان۔ تہٕ سیٚتی سیٚتی یہٕ وَکھنےٚ سوالن جوابن ونان۔ کنِہ وِزِہ چھِہ یہٕ وَکھنےٚ ہکیچہٕ منٛز تہٕ اِستیمال سیٚدان ؎

گرٛٹہٕ پاہہ دی تو؟	ییٚتہِ چھُنہ کانٛہہ!
تم کوٗت گاٖمہتےٚ؟	نوٗنس تیٚلس!
بُڈ مٲج کِتہِ چھوَہ؟	کُچھِہ پیٹھ پیامژ!
کیاہ چھُس زامُت؟	نیچُو پل!
ناو کیاہ کوٚرُوس؟	سدارام!
نالِ کیاہ ژھنہٕ وُس؟	لوچھِہ تہٕ پوٗژھ!
وَوڈِہ کیاہ دِیتُوسن؟	کورِہ کلپوش!
سیٚین کیاہ رُوٗن وُسن؟	سوٗژَل تہٕ ہاکھ!
تَمہِ ہِنٛزہ وارہ؟	گلہِ ہِنٛزہ وارہ!
گل ما مارہ؟	روٗپیہ وارہ!

اَتھ کتھِہ باتھہ منٛز چھِہ سأنِی تمہِ وِزِہ ہِنٛز ساریے سماجی زِندگی ہُنٛز باسان۔ لُکھ چھِہ غریب،

مُشکلہِ سان چھُ مجلِس منٛز اَکھ گرٛٹہٕ۔ یُس سارِی پاہہ چھِہ نوِان۔ نوٗن، تیٚل تہٕ باقےٚ ضوٗرٗوریات زِندگی چھِہ نایاب۔ سارنٕی چھُ پیوان یِم ژھانڈنہٕ گژھن حالانکہ گرِہ چھکھ بُڈ مٲج کُچھِہ پیٹھ پیامژ۔ پیٹھ چھُس نیچُو پل زامُت۔ نہ زِہ کوٗر بےٚ شور۔ یِہ سہ جاگیردآری سماجس منٛز نیامت چھِہ۔ نیچوِس ناو سےٚ ناگوٗرایُن سدارام۔ مگر نالِ چھُس گرِہ کوٗرمُت لوچھِہ تہٕ پوٗژھ۔ وَوڈِہ پرٛوَن کورِہ کلپوش۔ نہ آسنہٕ کِنہٕ تہٕ، نقرِہ بدٕ نِشہٕ بچنہٕ باپتھ تہٕ۔ لوسہِ سیٚین سوٗژَل تہٕ ہاکھ۔ سہ تہٕ گلہِ ہِنٛزہ وارہ ہُند، ہیٚنُن نہٕ کینٛہہ۔ پیٹھہٕ گل تہٕ کوسہ، یِہ سہ روٗپیہ باپتھ قرض دار چھِہ۔ پوٗرہ تصویر چھُ اِبتدٲیی خود کفیل سماجُک!

اَکھ پرٛوَن گِندرُن سوٗن چھُہ "اَنٛی کِتہٕ "یاژوٗرہ ژوٗرِہ گِندُن۔ اَمِچ وَکھنےٚ تہٕ چھِہ سیٚٹھاہ پرٛژ کٲرِج باسان۔ یِتھِہ کِنہٕ بیٚیَن مُلکن منٛز اَکِس شرس چھِہ اَچھ پیوان بند تھاونہٕ تہٕ باقےٚ چھِس ژوٗرِہ روزان۔ تِتھےٚ کِنہٕ چھِہ اَسی تہٕ ییٚتہِ گِندان۔ مگر سیٚتی چھُس ییٚتہِ اَکھ جادتی، سو گِیہِ وَکھنےٚ۔

؎ آرے موٗنجے تارے موٗنجے ـــ وَوڈِہ پیٹھ کیاہ؟

سونہٕ ہِنٛز ٹٲج! تِتھ پیٹھ کیاہ؟

سونہٕ شُند ٹنگ! دَوِہ مٲجہ پھٹےٚ دِچھن لنگ

مضموٗنہٕ تلہٕ چھِہ زہٕ کتھِہ صاف نناں۔ اَکھ سو نہٕ روٗپُک اَبھاو تہٕ بیٚیہِ جاگیردآری سماج چھِہ تمہٕ روایژ پیٚٹھِہ وُنہٕ تہٕ کتھِہ کتھِہ منٛز عام چھِہ۔ یمہِ وِزِہ سانہٕ کشیرہ ہِنٛز زمیٖن کیٚنژن غاصب جاگیرداران ہِنٛز ملکیت آسنہٕ۔

تمی وِزِہ لگی نان گار، جاگِردَرن ہِنزِہ غلامی تہٕ دایہ پاٹھس تل۔ حتاکہ جاگِردر بھایو ہیوک ہنٛ پنٛنین شُرین ببہ دوٗدھ تہٕ دِتھ۔ بٔلکِہ یہ کام تہٕ پیٹھ نان گاوِ بھاین وَچھ تل شُرِہ تراوِتھ پوٗرہ کرِنی۔ تِمَے پیٹھ آیہ دوٗدھ موج وٚنٛ جُودس منٛز۔ پیٹھ چھوٗہ تاجُبِس زِ ۳۶ ہِین ناجبِن ہِند رَتھ چیوٗن دِتھ تہٕ اُمِس دوٗدہ ماج دوٗہموٗن تہٕ بد دُعا ہِس کرِژ۔ پیشاہ گوٚیہ دوٗدہ ماجہ رُہبر پیٹھ دوٗدہ ماجہ۔ دوٗدہ ماجہ پھٹے دُچھُن لنگ!

عمومن چھہ ساٚنی ساری شُرِ گِندن جورِہ جورِہ یوان گِندنہٕ۔ یمن منٛز چھُ اکھ گِندُن "ییٛندر تُھل —"
اتھ گِندنس منٛز چھہ زِہ شُرِ اکھ اکس کُن تھر کرِتھ ییٛندر موہرہ حرکژ نقل کران تہٕ سیتی سیتی وَکھنے کران ؎

تُلے لو نگُن؟	تُلان چھس
دیارہ لو نگُن؟	تُلان چھس
موہرہ لو نگُن؟	تُلان چھس

امہ وَکھنیٛہ ہُند مضموٗن تہٕ چھُ سُے دیارن تہٕ موہرن ہِند اَکھاو، یُس جاگِر دارِی پیٹھ ساٚنِس سماجس منٛز زِیادِہ کھو تہٕ زِیادِہ نوٗن گوٚو۔

ساری شُرِ گِندن ہُند مزاج گیہ ہکٹ۔ یِتہٕ چھہ جورِہ جورِہ یوان کرنہٕ۔ تہٕ سیتی چھہ اَتھ تہٕ وَکھنے آسان۔ اکھ اکس پیٹھ نرِہ اَنھ اتھہ واس کرُن۔ کھور بُتھ ہِلہ وَنی تہٕ نرہ درٛہ سان رٹنہٕ۔ یِتہٕ اکہ گِندرس منٛز گوڈہ لو تہٕ تہٕ یِتہٕ زورہ نژُن۔ یہے گیہ ہکٹ ہکچہ وکھنے تہٕ چھہ گوڈہ یوان لو تہٕ تُلنہٕ تہٕ یِتہٕ یوان تیز

گیوٚنہٕ ؎ ہتہٕ بچہ بیٹھی — کیاہ بچہ بیٹھی؟

پرما وَچھتَم؟	کُس بی چون؟
یوسے میٛون!	ہلہ کیاہ؟
شمِلہ میٛون!	دوٗٹرہ کیاہ؟
ماج میانی!	کھورن کیاہ؟

لچہ دار پاٹزار باسے مدہ نس۔ دس بادس!
زانہ کدل وسس۔ تتہٕ میانی وسس!

امِیُک طرز تہٕ چھُ شے سوالہ جوابُک۔ مگر اکس بیٛنِہ کیاہ چھُ باسے نُند فخر آسان، سُہ چھُ امہ تلہ صاف نشان۔ امہ علاوہ چھُ یِتہٕ نشان زِہ موغل پادشاہن ہُند شمِلہ، کُلاہ تہٕ لچہ دار پاٹزار کوتاہ بجر تہٕ تھزرُک نشانہ اوس مانہ یوان!

بیاکھ ہِکچہ وَکھنے چھ

؎ اپارِ ہی گولاب تھری ژِیرِ گرٛژ گولاب پھولیے
تِمے لاگے وُڑِنہٕ تلی شابش ینٛبر زُلیے

اپارِم گولاب تھر تہٕ یپارِم گولاب تھر چھُ پانہٕ وانی گولابن گرٛندکران تہٕ ینٛبرزلہ وُڑنہٕ تل ووٚٹھہ لاگنچ سکھر کران۔ اَتھ وَکھنے منٛز چھُ کشیرہ ہِندِہ حُسنُک تاثیر تہٕ اکس وَکھنے منٛز چھُ حبہ کدل والین تہٕ زانہ کدل والین ہُند پانہٕ وانی حسد تہٕ اَزرٛوُن واضح گژھان۔ ؎

ہلہ بچرو ہلہ بچرو موج ہا مویی پادشاہ صابنس تہٕ نگس پیٹھ دوٗ تھی زنگہ ژژیے داماں وُڑیے حبہ کدل شیران آنہ کدل لہران

لستہ موج وَدان۔ تقصیر پانو
بیٛنِس منٛز چھہ سانہٕ شال باٚفی ہِندِس تھ تِمسِس

کُن اِشارہ یُس کاشُر بوزنا کُو یِنہٕ مہین کازی عاشقو عرشس واتنو وُٹ اوس۔ یانے زاوُیل توسہ کُتن۔ یتہٕ وزہس خانہٕ قاہ۔ تیتہٕ کھارم بانہٕ کاہ تیمے تھاوِم تِندہ لے۔ پانہٕ وزہس گِندہ نے بمے اَنِم ہینبہ ڈینج۔ زاوُیل کتہٕ نے امہٕ علاوہ چھِہ اکھ مشہور "منز لی گیوُن" تہٕ یَتہٕ وکہ نیہ بدل اِستیمال کرنہٕ یوان۔ اَتھ گیوُنس منز چھِہ جاگیرداری سماجچ سوٗ خود غرضی صاف ننۍ نیران یتھ منز اکہ برادری مُشراوِتھ پانہٕ پانو کران یتھین شُرین یُڈ برتھ چھِہ نوشہ سرف اُڈ چِہ تہٕ پھوہرہ کھینہٕ دِوان۔ یتھ منز گُریسی باین پکھارے لایق ٹُھتھ بانہٕ چھِہ یوان ماننہٕ تہٕ کِچھ کوُنشہٕ چھِہ خوجہٕ نیچوِین ہِندہ خاطرہ مخصوص یوان کران ؎

لشتہٕ پشتہٕ برار ژوکھوٹ کھووَن
توُرہ کیٚھو وولُتھ برے یَن
شرکُسو دیوتہٕ تھو وَتہٕ لُوکن
وَتہٕ اوس پکان مہارازہ ہن
تموٚ سے گنڈِتھ تنہ ہن!
تموٚ دِرزہ نے پوٚنہ ہن!
تتھی اوٚنتھ نیِنہٕ ہن!
شُرِین بُرِتھ یڈرہ ہن!
نوشہ پوشی نہٕ اُڈی جِہ ہن
نوشَس کھرِ سے قاعدو دان
پانُس پُھہورِ چھُنہٕ میلان
پُھہور شوُبان گُریسی باین
گُریسو بایہٕ لاران کچھ کُونشین۔ کچھ کوُنشہٕ شوبان خوجہٕ نیچوِس!

دیہاتی عوام کی معاشی بہبود

دیہاتی عوام کی معاشی بہبود کے لئے محکمہ افزائش نسل حیوانات انہیں مرغبانی کی صنعت کی طرف راغب کر رہا ہے۔ اس سے نہ صرف دیہاتی عوام کے معاشی وسائل میں اضافہ ہوگا بلکہ عوام کو زیادہ مقدار میں بہتر اور صحت بخش غذا بھی میسر ہو سکے گی۔

محکمہ افزائش نسل حیوانات نے مرغبانی کے علاقائی فارم ہری پربت سرینگر، الدبیلی چرانا جموں میں قائم کئے ہیں۔ چوتھے پانچ سالہ پلان کے آخر تک مرغیوں کی تعداد ۵ ہزار تک پہنچ جائے گی۔ جن سے اڑھائی لاکھ چوزے پیدا ہو سکیں گے۔ اور ان سے تیس لاکھ انڈے حاصل ہوں گے۔

نیز محکمہ نے بارہمولہ، ترہگام، مٹن، اسر، بڈگام، کاکر پورہ، اودھم پور، بانہال، بھدرواہ، وجے پور، ہیرانگر اور راجوری میں نمائشی مراکز قائم کئے ہیں۔ جہاں پر انہیں ضروری مشورے کے علاوہ انڈے، اچھی نسل کے چوزے اور مرغیوں کی غذا دستیاب ہو سکتی ہے۔

"آپ بھی مرغبانی کو اپنا کر غذائی خود کفالت میں اپنا حصہ ادا کریں۔ اسی میں آپ کی اور ملک کی بہبود کا راز مضمر ہے"

جاری کردہ

محکمہ افزائش نسل حیوانات (جموں و کشمیر)

غلام محمد غمگین

غزل

ازٕ چھہٕ سو مَنن گمژ سوالٕچ بأش
میٲنہٕ چھہٕ جِگرس گمژ گلابٕچ بأش
تازٕہ پوشن چھہٕ سو سہ نیامت بنتھ
یتھ بہارس چھہٕ ہردٕہ کالٕچ بأش
ہے بٕرٕ لوٗشس سنبر تھزٕ سو میران
یتھ کمالس گمژ زوالٕچ بأش
یَن بٕنیامتو وٕجود کٔبن جامَن
دامنس ووٗنو گمژ چھہٕ نالٕچ بأش
یُس وَسے اسہ چھہٕ بأگراں پلنے
اسہ ترٕ گأمژ چھہٕ مور دٕہ مالٕچ بأش
چیتھ گِنداں چھس شری دُکن ڈھوپچین
دِل سُہ گیا، تتھ گمژ چھہٕ پیالٕچ بأش
پُرِبتھ زمانس چھہٕ یَن پَتنُو انہار
یتھ زمانس گمژ کہ کالٕچ بأش!
ہے سُہ غمگین گأٹِہ مٲ دُچھ وَن؟
تس چھہٕ ازٕ کل گمژ ہلالٕچ بأش

●

علی محمد شاہباز

غزل

یَیتہٕ چھہٕ زہرس بناں شکر باضے
یَیتہٕ چھہٕ شکرس بناں زہر باضے
گٔہہ میٲنہٕ نالن ترٕ وٕتھِنہٕ پُزٕہ بُنہٕ کاو
دٕزاو کوتاہ ووٗشس اثر باضے
چأنی داسنن میٲنہٕ زِندگی بخشیم
چأنی عشوَن میٲنہٕ ژوٹ جگر باضے
مأرہ موٗند یٔلہِ گِنداں چھہٕ زُلفن سیتھ
یَیتہٕ چھہٕ شامس گژھاں سحر باضے
یَیتہٕ چھہٕ مو ختس ترٕ کاژہ پھُلی زاناں
یَیتہٕ ہو نرمٕند چھہٕ بے ہو نر باضے
یارٕہ میانِس اُشِس ہوا لگو لگی
دامنس پیٹھ گژھاں گُہر باضے
ٹھینکی لگو لگو ترٕ پیزہ نٕز و حشتھ کھیوٗن
شاہبازس پھٹاں رٕچھ پر باضے

●

ڈاکٹر حامدی

غزل

چھو کہ لداؤ نگجہ پارہ پارہ ہلم
لال ڈولان سنگہ کیاہ دمہ تم
کیتو آفتابہ شرینچ میہ سینس منز
تو تہ سوے راتھ کالہ کو ٹھرہ دم
سہ کتینک خار پاٹھ، اچھ نہ وچھلان
بس اڈس پیٹھ سو وُنہ تہ سمکھان چھم
راتھ اوسس بہ نارہ تیوہ نگلن پیٹھ
اوس پوشن پیوان شہل شبنم
دیت میہ زہرن چکار، پتھ روزو
میانی اکھ زھلے، پین دزتھ عالم
نیہہ تہ نیندر گجم، بہ تھاراں چھس
ژھایہ، خونر، کتابہ، ہٹو گردم
جادی حرفو وولس، میہ خونن ژھٹو
پوشہ متو خاب، شولہ وُنی عالم
آیہ باغن اندر وُستھ صحرا و
تھاوہ کتہ نس ہواگو لاگی قدم
چھیم ژھوپی شتی، میہ آیہ زشن زلو
کوت تھو تھ از میہ کن چھہ لگھہ عالم

ایس راضی

غزل

لبن ما تونگ میہ تیتھ یتھ تونگ میہ راون
ژبیہ ما ناکارہ باسی میون باون
گنی ہوشس تہ ہوشس کرژہ ہلہ ون
سہل کتھ ما چھہ نیتہ گلزار چھاون
اگر وُنہ آسہ ہے تس پیٹھ میہ باور
میہ ما تیلہ یار پیٹھہ ہے آزماون
یہ زانتھ دیت گولابن چاک جامن
گلالس تونگ نہ جگرک داغ ہاون
حصر لوس اگر وُنہ آسہ باقے
وندس تامتھ بہارک شولہ یاون
کور نتھ کرو وُتھ یہ کنیزراہ جان زانتھ
سیٹھاہ بہتر چھہ وُنی پوشیدہ تھاون
رہیس متہ آسی تن آخر چھہ انسان
خودا گوژھہ راضیس وُنہ پوشہ ناون

محمد اشرف ساحل

وَچھ

وچھس چاٲنِس اندر گرمی شبابٕچ !
وَچھس چاٲنِس اندر نرمی گوَلابٕچ !
نِندرِ ہٕنز ژاہ شہجِ چاٲنِس وچھس پیٹھ
وچھس چاٲنِس ژہان چھس مایہِ چاٲنی

وچھس چاٲنِس نِوان چھس ماز کوٗرِتھ
وچھس چاٲنِس یوٗہے ورتاوِ شوٗبیا
وچھس چاٲنِس بہٕ نکرٕکی یاٗ گھٹو لاران
وچھس چاٲنِس یوٗہے تلکِ تراوِ شوٗبیا
وچھس چاٲنِس کراں چھس لیتھ بہٕ دوہ ہرِ شَش
وچھس چاٲنِس یوٗہے یارٕ راوِ شوٗبیا
بہٕ تُشر چھُس نا وچھس چاٲنِس گِندان چھُس !

●

مشعل سلطانپوری

غزل

ستھٕنِ یا دُنیا ہٕس تابین
اسمانَس کھُژ ساٲنی زمین
تنہٕ آسایِش، منہٕ وَسواس
ژھارو دُنیا، راوان دین
داغس منز چونے یاد
سکرو تَس سوٗرۂ یاسین
ووہس یامتھ لج کھوٹ
بعضن کوٗر اللہ امین
یتھ سوٗرفن ہٕنزِ بستی منز
دولہٕ سٲ حاتَس وایو بین
سَن یمو دِژ تمو روٗٹ ینام
یتھ وقتس بدلے آیین
مشعل جِگرٕکی داغ بلے ی
یتھ باغس پیٖہو پھوٗلی پھوٗلی شین

غزل

قمر حمید اللہ

زہر کھیتھ سو قراط بہو دُر بنتھ دراو
پامبرس منز پریتھ اکھا یتہ سنتھ دراو

دِیُت نہ عزازیلہ تیمے پیلہ سجدہ بیاکھ
بس امی غلطی سۃ ابلیس بنتھ دراو

پیو وِیتھے تبرا زپیٹھ یتہ رُود زنہہ
میانی ہیے دیوان خانس رِوتھ دراو

آدمن کوٗر زیوٗٹھ سفرا زو نہ کُن
میانہ مُسلکو نوی پکو سۃ تہ ڈلتھ دراو

چھینہ شریفن یتہ زمانس منز وقار
باز نیو تمی یُس پزر یتہ کھنتھ دراو

یمو نہ یتہ ہاوس دِلکو زنہہ پورہ گالی
دراو یودوے سے قمر پوز دزتھ دراو

قمر صابن چھہ اسہ افسوس کرتھ لیو کھمٔت زِ اسی چھنہ تہندی میاری غزل چھاپان۔ تمن یہ غوصہ کڈنہ خاطرہ چھہ اسی تہندیہ "سر تازہ کلامہ" چھاپان

(نیب) ———●

ہزل

غلام قادر شاد

ڈولہ والیو ڈول وایو دم بدم
اکھ زوناٹزی تو تماشا ہاوی تو

بار صابن پانہ یوز ہنم، شادی چھم
گاہے زِ ٹھنے بیاکھ گردش تراوی تو

وازہ وانس یتھنہ ساکھس وس کرِ و
نُون وچھو وچھو اکھ حِصا مو کلاوی تو

بچہ کوٹا نٹزنا کراں ساری وچھاں
پانٹزِ یونا ہ برو نہہ کن تمِس کانہہ تراوی تو

جیرہ اون ہم قرض دار و نیرہ کوت
ہا تلا کانٹز ھاہ میہ وونی مو کلاوی تو

عبدالرحمان قادری

غزل

گُلِ لالہٕ ڈلِشتھ زانہِ غودا کیا یہِ زٕہتس پیٛوم

کمہِ حالہٕ میہٕ اَدہ پیالہٕ پیالکے خُوانِ جِگر چوم

وُسی پیٛوم یامتھ ساقین بانس میہٕ پھِرُم مس

کرہ کیا یہٕ نینِس ڈیکہٕ لانِس با ز اوسُم اوم

وَچھ پیٛوم ژٕٹُن، کیا وَنے کھش گوم ضمیرس

بے درد امیرس ییتھے رُوداد باوُن پیٛوم

اِنسانہٕ نہتس کوٚر دوہے زُوجان میہٕ قوربان

یتھ درد دِلس دَرد کُے درمان میہٕ ژھانٛجوم

نِنہِ کتھہٕ وَنِتھ قادری ییٚنہٕ ترٕ بی پردہٕ

امہِ چانہِ نِنہِ گُفتارہِ ستین کنہِ گژھن موم

غلام احمد عابدؔ

غزل

بیہِ کُڈ یاوَن ژوُرن کل

بیہِ رُسوائی مژرس پھل

بیہِ تھَپھ لایم دامانس

بیہِ کھُر ازتس نازن چھل

بیہِ اَرمانن موٚرم کأر

بیہِ تھوٚو شوقن وأنجہ پَل

بیہِ اَز دژایم راتچ راتھ

ودہ ڈُس ہاوس ییہِ بال

بیہِ اَز کوڈنس ژوٚن مژرن

کنہِ کنہِ اَزموو بیہِ اَز بل

بیہِ گیہِ کتھ کتھ بیہِ رُوز کتھ

کتھہِ کتھہِ عابدِ گو وآکل

منظور ہاشمی

اَسی چھہ

(شرین ہندو خاطرٕ)

پوش پھولٕرِوِنی چھہ بوستانٕکۍ اَسی
شٔری چھہ، رونق چھہ خانٕمانٕکۍ اَسی
سأنی پھولٕرِوِنی جبین گٕٹہِ منٛز گٕہہ
گاشہِ تارکہ چھہ یِمہِ زمانٕکۍ اَسی
اَسی چھہ گاشرٕ منارہ یِمہِ وقتٕکۍ
وَترٕ ہاوِکۍ چھہ کاروانٕکۍ اَسی
سانہِ شٔری لأرٕہ چھیٚ ملر سوٗدرٕکۍ
اَسی چھہ طوٗفان، گرٛبہِ طُفانٕکۍ اَسی
لول سأری یَرال چھہ اَسہِ از کل
از چھہ محبوٗب کُلِ جہانٕکۍ اَسی
آسہِ توٗ ہہ پَتہِ کمَن وَطن سامٕنؠ؟
ہَتہِ سأہ حاصِل چھہ تمہِ گمانٕکۍ اَسی
پٕریتہِ شیاہ وَطنہِ چھی چھہ رٕژھراوِنی
پانہِ ماٗلِکھ چھہ دانہِ دانٕکۍ اَسی
یِمہِ زمینکۍ مکین آسِتھ حَض
پےَ کڈٕن وأل آسمانٕکۍ اَسی
آسے منظوٗر پھلیہ پزٕہ کانٛچھن
باغوان پانہِ بوستانٕکۍ اَسی

علی محمد شفیق

غزل

پیوال چھُم یاد تمۍ سُند لول باضے
وِوہَاں زخمی دِلَس چھُم کرٛول باضے
بٕرکُونٛس پنجرہ بند باضے بہارَن
میہٕ لُہرو ہَردہِ داوَن اول باضے
دِلَس منٛز یارہ سُند غم لٔلہِ نووُم
میہٕ ہجرُک نارہ پتہِ کُنہ ژول باضے
چھُہ باضے آدمَس شاہی تہِ بخشان
چھُہ خاکَس پیٹھ تہِ ساوان لول باضے
بُنِتھ مجلوٗن گرانجدَس بہٕ پھیوٗرُس
میہٕ یٔنیٚ یان دارَس کھول باضے
چھُہ غارَن کیاہ خطا وَنتم شفیقا؟
پَنٕنۍ تامتھ دِوان کُنہ ڈول باضے

نشاط انصاری

چشش

(شُرٛین ہندِ خاطرٕ)

دۄیان اَکِس شہرس منٛز اوس خوجاہ اکھ۔ سیٹھاہ مال دار تہٕ پوٚنٛسہٕ وول۔ نوکراہ اوٚسُس وُژھل وال تہٕ چالاکھ۔ نیٚتھُس اوٚسُس تیوٚت ژونگ دزان زِ پوٚنٛسہٕ منٛزٕ پوٚنٛسہٕ کڈان اوٚسُس وُلیٚر چشکہ ژامُت۔ خوجہ ہیٚنٛدٕ گرٕک سورُے لوٚہ لنگر اوس یوٚہے چلاوان۔ امہِ موکھہٕ اوٚسُس اَمِس پوٚنٛسہٕ ژوٚرٕ ہو نِہ پورٕ موقہٕ میلان۔ خوجہ اوس اَمی سٕنٛزِ چالٲکی وُچھتھ کیٚسرہ آمُت۔ تمۍ کوٚر اَمِس کانٛہ نون کرنٕ خاطرٕ اکِہ دۄہہ اکھ عجیب ژھلا اکھ۔ نا دِتھ اوٚنُن تہٕ وۄنُن نس "ژٕ گژھہ فورن بازر موہرٕ گرِس نِش تہٕ تس وَن — "حسن" ناوچ موہر گرِتھ دِنی۔" خوجہ اوس کالے موہرٕ گرِس نِش ریٹ مولوم کٔرِتھ آمُت۔ یانے اَکِس اچھرس اکھ پوٚنٛسہٕ اُجرت تہٕ یہ اوس ترٛٚہ اچھری (ح س ن) ناو۔ لہٰذا اُتی خوجن اَمِس صرف ترٛٚہ پوٚنٛسہٕ سیٚتی۔ نوکر لوگ یہ سوچنہِ زِ خوجن ترٛٚووُکس اَکھ دولابس منٛز۔ آخر فِکراہ کٔرِتھ دوٚپُن تو تہِ تارٕ خوجس۔ ہیٚنُن اکھ پوٚنٛسہٕ کڈِتھ منٛو رٛوٚر!

موہرٕ گرِس نِش وٲتتھ پرٛژھن ترٛٚ ... مس ریٹ تہٕ دِیُتنس فورن ماش زِ "چشش" ناوچ دٕ اچھری (چ ش) موہر بناونہٕ دُستی۔ مگر پھیری تھاوِو زِ یس میانِس وابسینس ناو تراوٕنے۔ سہٕ وۄتھُس یہ "چشش" کیٛہو گوو؟" نوکرن دوٚپُس "ژٕ یہ چھیا پوٚنٛسہٕ کماونس سیٚتی مطلب، کینٛہ کچھہ نیٚرتی کڈانس سیٚتی؟" موہرٕ گور ووٚتھُس اَدٕ سہٕ بگہہ ییزٕ! دوٚیمہِ دۄہہ ییٚلہِ یہ موہرٕ گرِس نِش ووت تہٕ ہیٚژنس موہر پھیر پو لغارٕ۔ موہر وُچھتھ دراو چھمہ ووٚنُن تس بڈہٕ ہیٚنٛڈہِ زِ "وَن سہٕ میانی کاتیا پھیری چھہ ژریہٕ نِش؟" سہٕ ووٚتھُس درجواب۔ "شیہ" اَمی دوٚپنس۔ "یانٛژھ پھیری گیی ماف، صرف، ترٛاو اَکھ پھیوٚر دوٚیمہِ اَچھرٕ چہ یِڈِ منٛز باگ" موہرٕ گرِس ترٛٚہ اَمی سٕنٛزِ یہ تیالہِ ہنٛز چالاکی فِکرٕ۔ تمۍ ترٛٚوو یاشاکرِتھ دوٚیمہِ حرفٕ چہ یِڈِ منٛز اَکھ پھیوٚر تہٕ کٔرن اَمِس حوالہٕ تہٕ موٚ ژوٚرٕ ہنٛدی زِ پوٚنٛسہٕ ژٕٹِن۔ ییٚلہِ یہ نوکر نِش جس نِش ووت۔ دوٚپنس یہ حتف گے موہر تہٕ یہ گوم اکھ پوٚنٛسہٕ پنُن حقِ حلال۔ یہ وُچھتھ تہٕ بوٗزِتھ گوو خوجہ سیٹھاہ پشیمان۔ تمۍ ہیٚنٛز چالٲکی تہٕ وُژھل واٲلی کٔرن تسلیم ۔

غلام نبی شاکر

بدل مکانہٕ

یتھ دَم پھٹِہ مکانس منٛز چھہ میٚہ وأرِنج راوان پٔریمہٕ دارہٕ کِنہٕ کلہٕ کڈان چھس، وُلی چھہ دوٚیمہٕ مکانچ لَب میٚہ ٹیتھہٕ ٹھوٗز کران۔ وُہیہٕ اطماہ چھم گژھان معاف تہٕ شوٗدشتہ کھالہٕ۔ مگر کیتہٕ! وُچھہ کوٗت کال دوتِے ژٕ یٖہٕ وَنان۔ مگر ژٕہ ما چھُک اَتھ سنان؟ ازکیرٕژھ تاپہٕ کرٛاے چھہ ژوٕ یأری مگر یتھ مکانس چھہ زن چلِے کلان ہیٚرہٕ بیٚٹھہٕ بون تانٛی نال وٕلتھ۔ یتھس رِیتہٕ کألِس منٛز چھُہ زن یئیتہٕ وَندہٕ باسان! پوٗزہے بوزکھ، روتلِس تہٕ دوہس منٛز چھہ میٚہ یئیتہٕ بَس اکھ فرق لبنہٕ یوان۔ راتس چھس شونگان تہٕ دوہس چھس یمن دوٚن کُٹھین ہندِس اندٕ گنٛدِس منٛز پہے ژھلے ہش اورٕہ یور نژان۔ زن کھوژہ وِ نٖ خاب وُچھان آسان

... ... خبر ژٕہ کوٗنہٕ چھکھ اَتھ سنان؟ ——

میٚہ چھُہ باسان ژٕہ پٔرچھس زندٕے قبر کڈان! چھہ تہٕ کیاہ فرق یتھ مکانس تہٕ قبرہٕ؟ ———

سڑکہٕ پیٹھہٕ یوٗتامت یہ اکھ زِیوٗٹھ تہٕ تہٕ نور ہیوٗ کوچہٕ —— خبر کأتیاہ وَر پھیرتھ یوٗہے اَندٕرم ہیٖو —— امہٕ پتہٕ ساننہٕ مکانک آنگن بَر۔ تہٕ اَتھ برس اَژہ وُنے دُچھنہٕ کِنہٕ وُٹی بَر تہٕ آنہٕ گٕنہٕ ووٗٹے اَتھ وُٹِس منٛز زہ بَر، اکھ ہیٚرہ بَر تہٕ دوٚیم انہٕ گنہٕ کُٹھس کُن مُژہ راونہٕ یوان ... پٔرچھس نہٕ زانہہ اَتھ کُٹھِس بَر مُژہ راوان۔ اگر یہ اَتھ نزاہ بَر مُژہ راوہ میٚہ چھُ باسان زن کانٛہہ ہِنٛز قبر چھہ یلہٕ گأمژ تہٕ مُردی یِن ہِندی ہڈٕ رِدہ زن چھہ میٚہ کُن اَچھ پھیری پھیرِ وُچھان —— پٔرچھس اَتھ وُٹِس منٛز ٹکہٕ ڈلان تہٕ ژُوس چھس زوٕرہٕ تھپھ کران۔ مگر تو تہٕ چھس اوٗڈے ژو ہیتھ ہیوٗر وآنان ——

یہ سورُے چھے ژٕ یہٕ برونٹھہٕ کنہٕ۔ مگر رٔژھ تہٕ چھے نہٕ ژٕ یہٕ میٚون اِنصاف گژھان۔ خبر ژٕ یہٕ کیازِ نہٕ یئیتہٕ نیرنس وونہٕ یوان؟ خبر ژٕ یہٕ کیازِ یئیتہٕ زن رَس ہیٚو لوگمت؟ آخر کرِاے چھہ نا اُسہِ دِوان؟ ... ... یہ چھُہ سیٹھاہ مجبوری ہُند ماملہٕ —— مہربأنی کرِتھ ہیٚتہ ژٕہ دوٚن ترِین دوہن چھُٹی تہٕ ژٕہ ژھانڈ اورٕہ یور بدل مکانہٕ ——"

بلا یہ لگے۔ یژھ حَن کرتہٕ میانہٕ موکھ۔ اگر ژٕ یہٕ یہ تہٕ خوشی چھے کران، مگر میٚون کرتہٕ پاے۔ بہ چھس سے قسم ہاوِتھ ژٕ یہٕ وَنان —— اگر ژٕہ جلدٕے پہن کرکھ نہٕ میٚہ گژھہ یتھ مکانے منٛز سیلہٕ خبر ژٕہ کوتاہ پچھتاوکھ پتہٕ! خبر کیتھہٕ تہٕ دِیار لگِ نہٕ میٚہ یلا چھس۔ گوڈہ بہٕ چھس پانے وَنان ژٕہ

پچھتاوَ کھ۔ میٚہ چھا خبر ژٕ ہ ماگژھکھ خوشے۔ خبر
کھوتھے مائژلی! خارَ۔ تو تہٕ چھےٚ میٚہ پنٕنین شرٛین
ہُندِ خاطرٕ زِندٕ روزُن۔ ژیٚہ بکار چھےٚ سےٚ یا تہٕ
چھےٚ سےٚ، مگر پنٕنین شرٛین گژھہ بٕ پوشُن۔ لہٰذا
کر ژٕ کام، ژٕ ہیٚہ دون ترین دوہن چھُنٕ!
ہیکہٕ تیلہِ۔ نَہ میٚون مرُن چھےٚ! دوٚنٕی کیاہ گوٚو۔
ہٕسأ زٕن بٕ بیمار چھَس۔ تیلہِ تہٕ ہیکھ نا چھُٹی؟
ژٕ میانٕی دِہےٚ چھےٚ! ہیکہٕ تیلہِ چھُٹی تہٕ میٚہ کٕڈکھ
یمہِ قبرٕ منزٕ۔ ژیٚہ چھےٚ نا میٚون اِنصاف تہِ گژھان
پانٕس چھکہ صُبحنس نیران، شامس چھکھ ژیرِ
واپس یوان۔ دوہس آسکھ ہیتہٕ بڈیٚ تماشہٕ تہٕ
خبر کیتھٕ رنگ وُچھان تہٕ بٕ چھُس یتہِ قأدخانس
منزٕ اندری سوٚہ رٕٹان۔ ییٚن شرٛین تہٕ چھُم وُنی
عذاب۔ مہربأنی کر، ژٕ وُچھ اَکِس دون دوہن
منزٕ بدل کانہہ مکانہٕ۔ یوٚد وٚنے کِرایہ زیادٕ چھہ پہن
آسہِ، یتھہٕ نہٕ ژٕ پروائے کرکھ! ہسا یہ گوٚو زیٚہ
سیتہٕ واڑہ نہِ بٕ بچاوہٕ تیمہ علاوہ یوٚنہ گرخرچہ
منزٕ، اَدٕ میتھہٕ پأٹھو زانہٕ، یتھہٕ پأٹھی۔ مگر یہ
موکہٕ لاوتہٕ یتھہٕ عذابہٕ تلہٕ!
بٕ وُچھہٕ نا دوٚنٕی۔ یتھہٕ نہٕ یہ کتھہ مُشہِ گژھی — بٕ
چھےٚ سےٚ چانٕی دِہے ہاوان، یوسہ نہٕ بٕ الچھس روٚتی
پیٹھہٕ تہٕ ہاوہٕ — زٕ میٚہ چھہٕ ہاوس گژھان، بٕ چھُس ہا
صاف، واوہٕ جونہٕ۔ شامس وُچھہا آفتابک لوسُن
تہٕ صُبحس دِمہٕ ہا خوش وُن تابہ۔ مگر کتھہ مکانس
منزٕ! میٚہ زانہٕ نہٕ زاہ یہ دُنیاہ وُچھہٕ مُت چھےٚ — خبر

یُوت وُنتھہ گوٚو یہ ژیٚہ کینٛہہ اشارٕ، کِنہٕ کہیں نہٕ!
خبر میٚہ توٚ گاوَن — خارٕ دوٚنٕی توٚ گم یا نہٕ توٚ گم
دوٚنٕی کرتہٕ ژیرِ مہربأنی ... یتھہٕ میٚہ یہ عذاب
تھیپہ تُلہٕ ——

"یتھہٕ پأٹھی چھےٚ مکانہٕ چھان۔ میٚہ وُچھ نہٕ وُنہٕ واڑہ
پأٹھی۔ دوٗری وُچھُم۔ میٚہ اَسہ رٕژھا جلدی پہن۔
گرسارٕ دِہے کھوتہٕ بڈ کتھہ چھےٚ یہ زِہ اَندری مکانہٕ
چھس دوٗر دوٗر۔ کھلہٕ ڈلہٕ آنگن چھُس۔ بیٚیہ چھس
نیٚبری کنہِ اکھہ ڈبہٕ ہن تہٕ۔ بس بیٚیہ کیاہ گژھی ژیٚہ
آسُن!"

"بس ... اِہےٚ آسہ بٕ کانٛہہ چھان — مگر ژٕ
چھکہ نا یوٚہ خبر کیٛتھہ۔ دوٚنٕی گوٚو یہ مجبوٗری آہے
ژیٚہ! گوڈٕ گوٚ ژھےٚ مکانہٕ وُچھُن — باقے کامہٕ
پہن پتہٕ تہٕ کرہٕ۔ مگر ژیٚہ کتہِ چھےٚ میٚون ہیوٗ غرض۔
ژٕ کرہٕ ہکھ ہتھہ کامہِ تہٕ آدِتھ گوڈٕ سوٚے کام —
بلکہ کینٛہہ بدل کانہہ کرایہ دار آس۔ چأنی گژھہ مألکس
سیتہٕ کتھہ باتھ کرٕنی تہٕ تس کینٛشرٕ پانژسے دہے
سے ترأونی —"

"ہا تیوٗت کیاہ لاس چھےٚ — آخر مکانے چھا،
کِنہٕ بیٚیہ کینٛہہ — وارٕ وُچھو گارو۔ صُبحنس دِمہ س
دوشوے نظراہ۔"

"دوٚنٕی تہٕ چھہٕ یتہٕ نیرہ نے۔ ٹھیک، پأٹھی وُچھو
مکانہٕ۔ یتہٕ یوٗت گوٚو۔ تتہٕ گےٚ بیٚیہ زٕ ہ ژور دوہ
زٕ ہ ژور دوہ؟ کیاہ چھکھ ژٕ ہ ونان —؟"

گوژسے ژیہ میون ہیوہال آسُن ! اکس گاٹس تہٕ دَرہ ہکھ نہٕ یَتھ مکانس منز ـــ مگر... ...

تہٕ چھُہ ٹھیک۔ بہٕ چھس وارہ پاٹھو زانان ـــ مگر وونی ییلہ مکانہٕ بدلاونے چھُ، اٰخر ٹھیک پاٹھو وُچھُن گاژھان تہٕ چھُہ ضروری۔ نتہٕ آسی پگہہ ژیہٕ بدل کانہہ کمی، تہٕ بیلہٕ آسہ یوہے دل وانزل !

میہٕ چھُہ یہ مکانہٕ سیٹھاہ پسند۔ بس ییس۔ کٲنہہ تانی مو کرِ یس بہٕ تمہٕ عذاب تلہ۔ بہٕ آنہٕ اُزی یور سامانہٕ ژہ وُچھ تکھ موٗ ژوٗر زہٕ تریہٕ... ... خیر ژہ کیاہ چھکھ سونچان ـــ ژیہٕ چھے نہٕ ظاہراہ برابری یوان۔ مگر یہ چھُہ تمہٕ مکانہٕ کھوتہٕ لچھہ درجہ بہتر۔ چھُہ نا؟ ژہ کونہٕ چھکھ کتھ کران ؟

ہاں۔ کیاہ کرہ کتھ؟ ژہ چھکھ جدہ کھوتہٕ جادہ وُتاوٕلی کران۔ اٰخر پیٚٹھ کیاہ جلدی چھے اسہ ـــ میہٕ چھُہ باسان ییتھ چھے جاے کم پہن۔ وارہ وُچھہ ہوا دِرہ یور ـــ ییتہٕ اوس نظرہ تلے ـــ... ... مگر... ...

ژیہٕ کیاہ ونے بہٕ... ... ژہ چھکھ نہٕ یوہٕ کٲ یوژ ژفی... ...

نہٕ نہٕ جاے چھس نہٕ کم... ... وُچھ ساہ یہ چھُہ کچن، پیار کنہ چھس یہ کمرہ ہن۔ پیار وُچھس بٲیکھ بوڈ مرہ ـــ نیبرہ کنہ چھس ڈالان ہن تہٕ بروٗنٹھ کنہ گنڈِتھ انگن۔ تہٕ یور نیٚبرہ شیشہٕ فِتہٕ دور چھس ہہٕ رہانہٕ ـــ وُچھنہٕ سور وینہ... ... کیاہ گوژھس آسُن۔ مگر میانہٕ گژھہ نو چھنہٕ نہٕ ژیہٕ

پسند یوان ـــ بہ سمجاوان یہ تیٚتھ پتہٕ وُچھکھ ژہ پانے۔ ژہ مان میون۔ اسی رٹون یوہے مکانہٕ ! "

"مگر... ... میہٕ زن... ... چھکھ ییتہٕ برابری یوان... ... "

میر صاحب اوس وُٹھہی پھیٚشان، مگر جیلان اوسُس نہٕ کینہہ ـــ

تہندِ زٲشینہ اَسہ اَکھ موختصر مکانس منز اودرہ یور ٹکہٕ ٹکھ کران تہٕ سہ اَسہ زن پنجرس منزہ جانور یلہٕ گامُت ـــ سہ آیہٕ بیلہٕ اکہٕ پھیرہ مکانس اَندرہ نیبرہ نظر دِتھ تہٕ میر صاحب اوس ڈالانس پیٹھ بروٗنٹھ کنہ کِس مکانس کوٗنہ مدے گنڈِتھ وُچھان ـــ...

تہٕ تہندِ وُٹھن پیٹھ اوس عجیب اَسُن۔ اٰدِ ٹیک سہ "بورموڈ" اوس تس زن ختم گومت۔ تہنزہ آشنہ کوٗر موٗٹھوس زہ ظاہراہ چھُہ وونی میر صاحب تہٕ رامنی۔ تس پھیر بتھس پیٹھ اسُن ژھاے ہش تہٕ ولی گیہ سہ میر صاحبس نکھہ تہٕ بروٗنٹھہ کنہ کِس مکانس کُن دِژن نظراہ۔ یور کُن میر صاحب بڈہ منزہ سان وُچھان اوس۔

میر صاحبن ڈاجہ ولی بینہ اچھ ... ... اچھا خانہٕ ییلہ ژیہٕ ووفی پسند چھُے تہٕ وونی کیاہ کرو ـــ !

بروٗنٹھ کنہ کہ مکانہٕ دارہ کنہ ژھبہ ہے ژعلے ہش تہٕ کھس منز گے یہ گاٹب۔

میر صابنہٕ زنانہٕ گیہ ہیٚہ ژھٹھ ہش۔ سہ گیہ ووٚن گرِن اَدہ بے جایہ رٕہتھ ہش تہٕ میر صابس تراون ہیرہ پیٹھہ بون تانی نظراہ ـــ امہٕ پتہٕ ہیوت تمہٕ

(باقی صفحہ ۱۷)

رتن لال شانت

وَرقہ وَرقہ

کیٛنژھاہ عادتھ تہٕ کیٛنژھاہ فراغژ ہندۍ ژھرٛٹ شانٛدہ پیٹھ تُلنۍ یہِ کاغذ وَرُق تہٕ بیُوٹھ بُلجہ تہٕ نیٛہٕ ننگ پاٹھی پرٛنہٕ۔ یہِ اوس کمہِ تانٛی ناولہِ ہُندۍ شاید — اکھ کوٛسین۔ پوٗشہِ زَنٛدٕس منٛز سوٗسرہٕ گوٗسرہ کران، لرِہ لرٕ تراوِتھ ہیرو تہٕ ہیروٗینٕ وَنان نہٕ کہیں۔ یہِ وَنان تہِ وَنان ھارۍ ——

تِمۍ تروٗو وَرُق اوٗک اَند تہٕ لیٖف ہیٛژن ہیوٗر پہان۔ یہِ وُشیر اوس بیٛون۔ زیٖٹھ چھہ رُوٗدہ جرہِ منٛز سرۍ گژھن تہٕ پلو چیرِ لایق گژھنۍ پتہٕ سأری پلو کڈِتھ لیٖفہِ تل اژُن ... تِمۍ پھیرٕ نیٖتھ ننہٕ پانٕ بیٛٹھو اتھہٕ ہیٛرہ پیٹھ بوٗن تانٛی۔ پتہٕ پھیرِن دہ شوٗسے اتھہ لیٖفہِ تل ژوٗوا پارۍ۔ موم بتہِ گاشس منٛز ژاپہِ ہیرو تہٕ ہیروٗین تس نکھہ نکھہ لیٖفہِ تل۔ تِمس کھوٗت اُچھن خُمار۔ بیٛیہ اکِہ لٹہِ پوٗرُن یہِ وَرُق۔ موم بتۍ اَس واوس اُچھو ناٹ کران تہٕ سہ اوس مُدّے گنٛڈِتھ کاغذ ورقہٕ پھولأنو منٛزۍ تِمۍ اَپور کیاہ تانٛی وُچھان تہٕ اُچھو وٹان۔ اَمی ساتہٕ آسہ دوٗرہِ مغربس کتھ تانٛی دیہأتی علاقس کُنہِ سینکہِ تھٕس یا جنگلس منٛز جان تہٕ لوٗسی پوٗشہ دہِ پھس منٛز سینہِ پلہِ وِتھ شاہس منٛز شاہ پھ سوتھ لرِہ لرِہ ——

تسنٛزرِ وارہ ہُندہ روشن دانٕک شیشہ اوس ہیوٗر کُن پھیرِتھ۔ اَمہِ منٛز ہۍ آس سڑکہِ ہُندہ بجلی کوٗٹکہِ تیٖوہ نکلیچ ژھالے ژوتان۔

پوٗشن آسن وارہِ کینٛہ تارِہ ژہ تراوہ مژہ تہٕ بجلی ہیٛر لوگمُت۔ گانٛتی آسہ وتھرِنس منٛز اڑِتھ لیٖف مُٹکاوان۔ پوٗشنۍ بلہِ فیِ ژور پأے آسن خبر کرِ تِنگو ہیتو ... بجلی کوٗٹس پیٹھ چھہ اَز بیٛیہ تیٖو ننگل۔ تار چھہِ وَنان۔ پوٗشہِ آسہ دوہ فی دوہ دگرماوان۔ دوہ فی آسن ژناینہ برٕ وِنہ کنہِ دوہ دوہ کپ تھوومُت۔ اڈہ گانٛنہٕ پتہٕ گژھِ تیٖو ننگل ژھیتہٕ پوٗشہِ کڈہ تار تہٕ اژہِ لیٖفہِ تل۔

میٛہ آسی تن لوٗسی جانس ژنانہٕ۔ دُنی کتھہ کال برٕ ونٛتھ تانٛی آسہ ہے لوٗسی بِھیٹنہِ منٛز اَکِہ وأرانی علاقہٕ کینٛہ بکان۔ بِھیٹنہِ پشس پیٹھ آسہ ہے اکھ کوٗبلے (COW BOY) بندوٗق ہیتھ نشانہٕ کرِتھ نہ اَکِہ ژہ گاڑہ پیٹھ حملہٕ سپدنہٕ برٕ ونٛتھے ہیٛکہِ ہے فائر کرِتھ۔ بِھیٹنہِ اندر آسہ ہے اکھ زوٗن۔ کانٛہہ کرورہ پتی۔ شراب چھہ مستی منٛز بٹھہ لہِ کران۔ بیٛیہ تہٕ انٛہہ سوأری آسہ ہے بِھیٹنہِ منٛز لوٗسی نِش بہِتھ تسنٛدِس مجبوٗرِ حسنس حظ تلان اُتی آسہ ہے جانن ژھیٛنہِ حملہٕ کوٗرمُت تہٕ روہ پہ

منونڈوق ترٕ لوسی ہیتھ ژولمت۔

پیتھے ہیو آسہٕ ہے کینہہ سید یومت! یا جانہٕ شُند ریڈ انڈین قد و قامت وُچھتھ آسہٕ لوسیہ پانے گولی چلاوِہٕ۔ کرور پتی ترٕ باقے سوارہٕ مارِتھ یان مو کلومت ترٕ جانس حوالہٕ کورمت.....

پتھے کتھ زیتان چھِ ترٕ تمس چھِ آکے صلاح پیوان۔ سُہ گو وشونگنٕ۔ بیٹھ ترٕ بیتھ میچھ۔ میچھ ترٕ منز.....

تمو کُر کاغذس میٹ ترٕ دِتن دور کونس منز دآرِتھ ——

اتھن ما دِژون آدی سگریٹ بٹ دآرِتھ؟ گمر سُہ کُس ترادہ وُنی کیس یہ وتھرن۔

عبدل حمید آسہ دوہ یہ لرہٕ پھیورمت۔ دپان اوس پیتھے نارک وشیر واتہٕ، پانے گژھہ ہشار۔ رات کُس ساگژھہ ڈاکہ ترٕ ہشار گژھہ یا پہرہ دیہ!

سُہ چھنہ زٕ نہے حمید نی باٹھی سوچان۔ مگر دپا سُہ وُنی کیس راز پہرس نیبر نیرِتھ رودہ شرانین منز کریکہ یا کریا بیگاہ بجلی محکمس منز رپورٹ زِہ وُچھو سائے کاتیاہ لاپرواہ چھِ لوکھ..... ترٕ آنڈیا تمو ہندہ دُسرانہِ ترٕ زن گو صُبحس سوچُن ——

پوشہٕ کیاہ سنا آسہٕ وُنی کیس سوچان؟ وُنی یس لڈکہ بھاتھ ترٕ محلہٕ پادس بیٹھی۔ آدہ تس کیاہ؟ ہمیشکی باٹھی نیرہ نہ نیبر۔ لیکہ کڈھو تمس یا دوہ ہوو، جوابے دِکھہ نہٕ — ژھوپہ پکرِتھ بیہہ۔ کانتہ ہنزن مُشکہ لنجن..

اوبزان.....

رُژھی کھنڈی نیرن پانے شُری۔ خبردار! نارہ ژورس خبردار..... ہشارے چھکھ سائے محمد سُلطان شیخا؟

ریڈیو ہسا سائے چھے وزانے۔ یہ کر سائے ژھیتہ گوڈہ..... چھِ ہسا گژھی دزِتھ..... شونگو دنی

موہن لال.....

نتہ چھنا پوشس ژہتس روزان زِہ یہ سہ کانتہ وُنی کیس اژھ رژھ بنے مژ چھِ، وُچھ دوہی دوہس لوبنہٕ ترٕ دوہ، مانجنہٕ ترٕ چھلنہٕ سیتی نارکا ہش بنے مژ آسان!

گمر کانتہ ہند ژیوہ ترٕ چھِ لوہے!

اسمانس اگر یہ سفید اوبرٕ پھالان گو ترٕ رود درہ۔ مگر روشن دانہٕ منز وُچھتہ یہ تمس بوزن زہ یہ سفید اوبر کُوت ووت ترٕ رودس چھا درنکو سامانہٕ کینہٕ والہٕ بیٹھ پہراہ۔ دلوہ رُمن رُمن شُہجار پیرہ ہے!

ژھنس بلاے۔ درہ ترٕ دری تن!
سُہ پھیورلرہ ترٕ شونگ۔

●●●

سرورق تصویر

رتن پارمو

اتھ تصویرس چھ کلچرل اکاڈمی ہند نیاما تورمت

۶؍ اگست ۱۹۴۵ء

یہ چھُ انسانی تواریخس منز سہ منحوس دوہ یتھ وِزِ ییٚلہِ جاپانس پیٹھ آٹم بم تراونہٕ آو - تہٕ اَتھ ٹھِٹھس منز آیہ لچھہِ بدٕ انسان تہٕ انسانی تہذیب تہٕ تمدّن فناچ تیٚندرِ ساونہٕ - دُنیکستام اوس یہ پروپگنڈا کرنہٕ یوان زِ یہ خونی حرکتھ کرٕ امریکی سامراجن مگر وونی چھَ یہ حقیقت نَنُم دراہِ ژنہِ امیک فاصلہٕ اوس پوٹسڈم کانفرنس منز صدرِ امریکہٕ، وزیرِاعظم برطانیہ تہٕ روٗسی ڈکٹیٹر، ترییشوے کورمُت تہٕ اَمیُک مقصد اوس جاپان ہتھیار تراونس پیٹھ مجبور کرُن - یم ترنوٕے چھِ انسانی زندگی ہندِ ین خوٗنن منز برابر کی حصہٕ دار - اَسی چھِ اَتھ عظیم تہٕ اُہرنالکہ حادثس منز شہید گژھن والین جاپانی موصوم انسانن سلام تہٕ دُعا سوزان

ووستادن گُذارِش

اسِ چھِ نیب دسمبر ۷۰ء دوِن حِصن منز کڈنک خیال دأیر ووُمُت۔ اکھ حصہ آسِہ ادبی تہٕ بیاکھ حِصہ آسِہ مدرسہ لڑکن تہٕ کورین ہندِ خاطرٕ مخصوص۔ اتھ حصس منز کرو أسی تِم شار، باتھ، روٗف، ونہٕ ون، بیترٕ شامِل، یم اِٹھمہٕ جماژ تام بچن وأنبو لڑکو تہٕ کوربو یانہٕ ژٕنی ہیتو آسن۔ اتھ کامہ منز ہیکن اسہ ووستاد، خاص کر گامن تہٕ قصبن ہندی مدد کرِتھ ——— یمہ کتھہ ہُند گژھہ خیال یُن تھاونہٕ زہ پیٹھہٕ باٹھو کانہہ چیز یُس پانہٕ ووُنمُت آسہِ، سُتھے باٹھو گژھہ کُنہِ دُرستی وُرستاوراے سۄ روانہٕ کرُن۔ اسہِ چھُنہٕ مقصد تہندس قلم ڈالُن یا تِم بطورِ شاعر پیش کرُن، بلکہ یہ وُچھُن زِ اُکِس شُرِس کیتھہٕ باٹھو چھُ لوکچارِس منز شار وننک احساس وو تلان تہٕ موزون کلامُک کیاہ ہیو چھُ تِمس پننی باٹھو تصوّر آسان!

کلامہ چھپہٕ سارنی ہُند مگر اکھ خاص تجزی کرِتھ ہندی چیز بہترین نمونہ قرار دِنہٕ، تِمن پیہ یا تہٕ نیب ورٕ یَس مُفت سوزنہٕ، نتہٕ پانژھ پانژھ روپیہ نقد۔ دوٚیو منزہ یِکینہ ژھا تِم پانہٕ پسند کرن۔

یم چیز گژھن ۲۵ اکتوبر ۷۰ء تام دفترس واتنہِ

تمام چیزن گژھہ یہ زان نامہ سِتہ سوزن: (۱) ناو (۲) مألی سُند ناو (۳) گام / قصبہ (۴) وانس (۵) جماعت (۶) سکول

ووٚمید چھہ ووستادن اسہ سِتہ اتھ بنت

چھوٚت مس ختم

کٔنہٕ رنگہٕ یا وسمہٕ سیتہٕ بنٕو کرٕسون مُشکدار آیوروید
"مَن موہنی" فلولہٕ چھہٕ چھٹِس مسٕس پایدار پأٹھۍ
قودرتی سیٖہ رنگس منٛز تبدیل کران۔ دماغی کأم
کرن والین ہندِ خأطرٕ چھہٕ اکسیر۔ مول ٠٠/٩ ٥
پورٕہ کورس ٣٦/ KALYAN BHAWAN
P.O.Maira Barith (PATNA)

وٕسنِخ وٕسنِخ وٕسنِخ

چھٹہٕ داغ

آیورویدک "سوترا مچوع" چھُ چھٹہٕ داغ ہٹاوِتھ
تمن زمہٕ ہندِس قودرتی رنگس بیتر دوبارٕ رلاوان۔
اکھ شیشہٕ دوا ہیکیو مُفت سوزنہٕ۔ جلد لیکھو:
Pt. Ishwar Dayal Vaid
P.O. Shiekhpura
Monghyr

مٔنزگر

مول چھُ اَشیہ روپیہ
سٔداہ جُول رِسٹ واچ، چین سسٹم دار، پانژن
ؤری ین ہنز گارنٹی، صرف شین روپین۔ ڈاک
خرچ بیترِ ٥/٧٥ روپیہ اَمہِ علاوٕ۔
Radha Watch Co.
Mandri, Patna-1

ہلی پاد ہاوس

کأشرِ زبأنۍ منٛز افسانن ہنٛز زندگی چھےٚ نہٕ زیادٕ
زیٹھ۔ ١٩٤٧ ہس پیٹھٕ از تام چھےٚ یہ چھرا ٢٣ ؤری ین ہنٛز
داستان۔ یمن ؤری ین منٛز کٔر افسانہٕ نویسی ہندی
تکنیکن وارٕیاہ مرحلہ پوٗرٕ کٔرتھ پیتھ۔ وارٕیاہ وتہٕ تہٕ وتہٕ
گژھتہٕ پرانۍ، وارٕیاہ وتہٕ تہٕ وتہٕ گژھنہٕ دِنہٕ یہ نۆو
یمن نوین وتہٕ گتن منٛز چھُ فاروق مسعودی سُنٛد
نوجوان یوگ ڈنجہ لٹہٕ ساریس افسانوی ادبس منٛز
اکھ نو دتھ کڈ ——

ہلی پاد ہاوس

چھےٚ یہند ین پنداہن افسانن ہنٛز اکھ نندہٕ بأنز
سومبرن۔ اتھ کتابہِ چھےٚ کتابت سپدان تہٕ
سمٛبھال وارٕ خوش پوشہٕ چھپایہٕ ساں بازرس
منٛز ——

• بازتلاش وہار

پرنٹر پبلشر انیس المحمالی نے وی لائٹ پریس ... سے چھپوا کر دفتر منیب کا گری مسجد سرینگر سے شائع کیا۔

NEAB (Kashmiri Bi-monthly)
Kachgari Masjid, 3rd Bridge,
Srinagar, Kashmir.

Regd. with the Registrar of
News Papers No. R. N. 17489/68

VOL : 3, No : 10

ہفتہ وار
وادی
سرینگر

• تعلیمی اداروں میں تربیت دینے والے اُستادوں
• سکولوں اور کالجوں میں زیرِ تعلیم نئی نسل
• کشمیری ادیبوں، فن کاروں اور دانشوروں کا
خصوصی نمایندہ

• ضمیر فروش مجاہل اور ذی غرض سیاست دانوں
•• جی حضوری اور لوٹ کھسوٹ کرنے والے آفیسروں
••• سماج دشمن رجعت پسندوں اور تنگ نظروں کو
تنگ کرنے والا باغی

[اُردو زبان میں شائع ہو رہا ہے]

ہفتہ وار "وادی" کاچگری مسجد فتح کدل، سرینگر

Single Copy : Re. 1/-

Annual : Rs. 6-/